



WÄSCHESTÄNDER / CLOTHES AIRER / ÉTENDOIR À LINGE

DE AT CH

WÄSCHESTÄNDER

Montage- und Sicherheitshinweise

FR BE

ÉTENDOIR À LINGE

Instructions de montage et consignes de sécurité

PL

SUSZARKA NA PRANIE

Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa

SK

SUŠIAK NA BIELIŽEN

Pokyny pre montáž a bezpečnosť

DK

TØRRESTATIV

Monterings- og sikkerhedshenvisninger

HU

RUHASZÁRÍTÓ

Szerelési- és biztonsági utasítások

GB IE

CLOTHES AIRER

Assembly and safety advice

NL BE

DROOGREK

Montage- en veiligheidsinstructies

CZ

SUŠÁK NA PRÁDLO

Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny

ES

TENDEDERO

Instrucciones de montaje y de seguridad

IT

STENDIBIANCHERIA

Istruzioni di sicurezza e montaggio

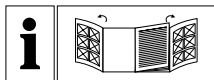
SI

STOJALO ZA PERILO

Navodila za montažo in varnost

IAN 384470_2107

NL CZ SK



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de empezar a leer abra las dos páginas que contienen las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend begge siderne med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

IT

Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

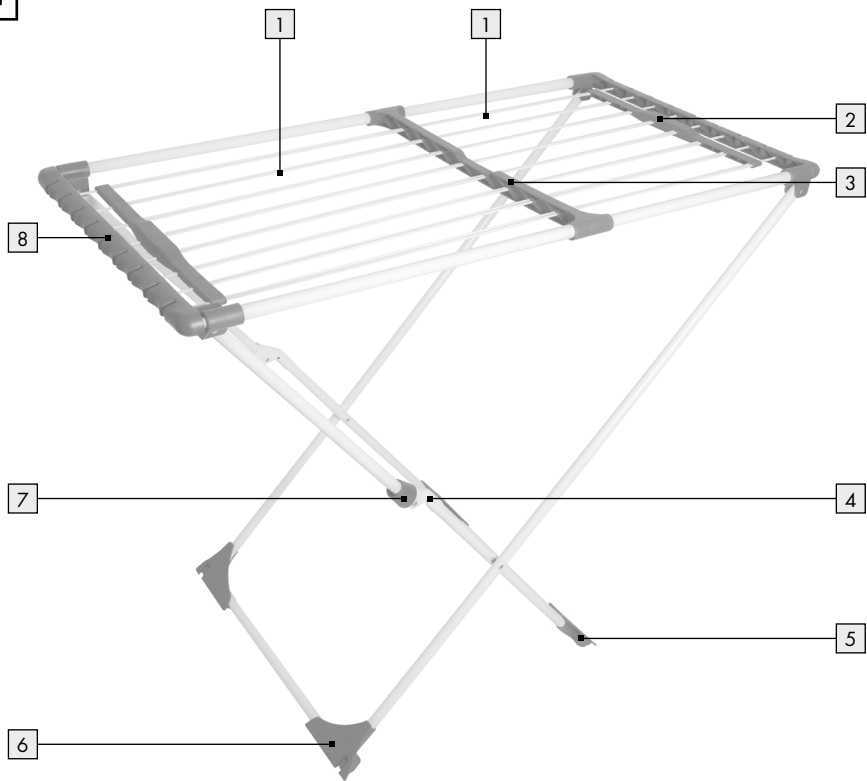
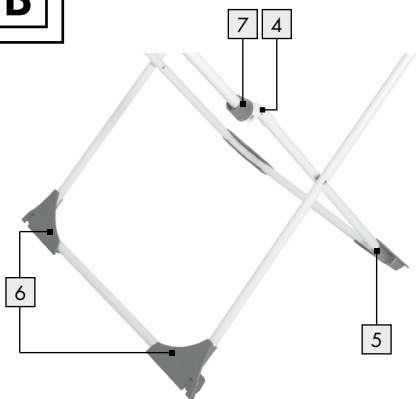
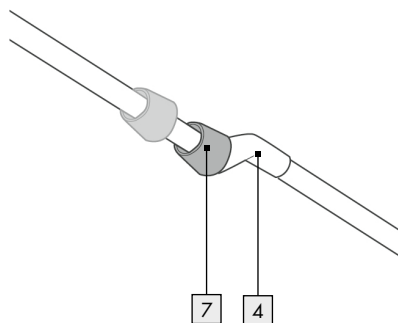
HU

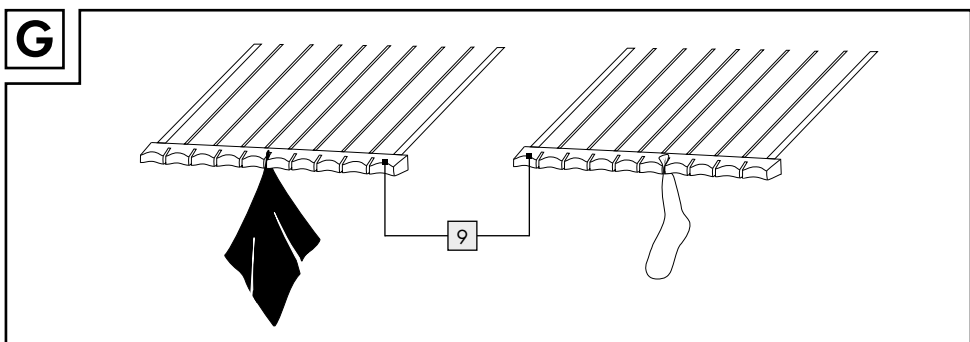
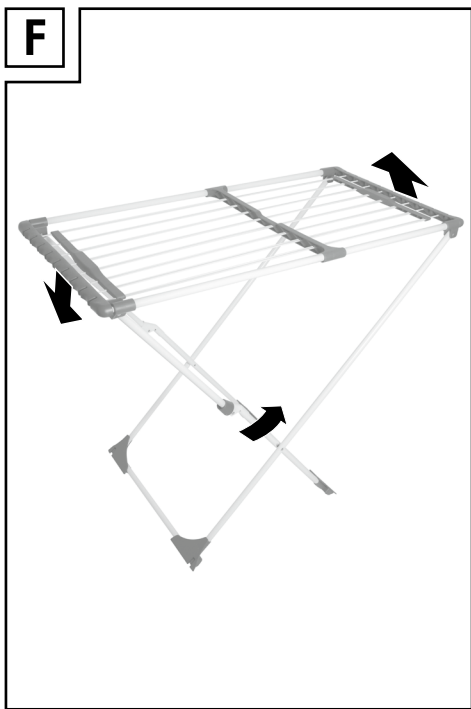
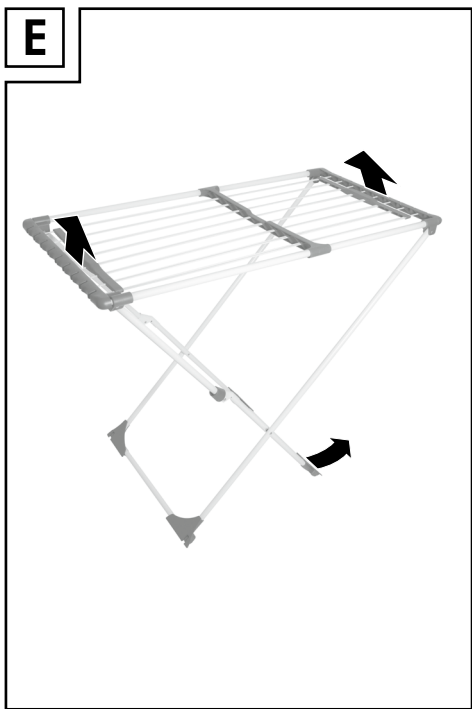
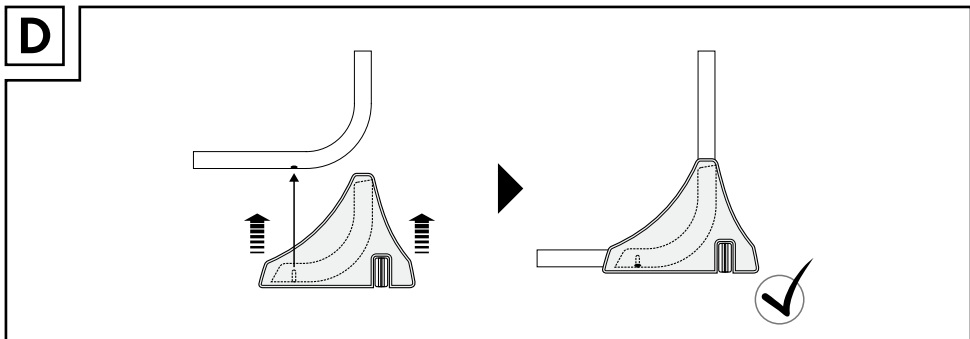
Olvasás előtt kattintson az ábrákat tartalmazó mindkét oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

SI

Pred branjem obe strani s slikami odprite navzven in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.





| | | | |
|----------|--|--------|-----|
| DE/AT/CH | Montage- und Sicherheitshinweise | Seite | 5 |
| GB/IE | Assembly and safety advice | Page | 15 |
| FR/BE | Instructions de montage et consignes de sécurité | Page | 25 |
| NL/BE | Montage- en veiligheidsinstructies | Pagina | 37 |
| PL | Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa | Strona | 47 |
| CZ | Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny | Strana | 57 |
| SK | Pokyny pre montáž a bezpečnosť | Strana | 67 |
| ES | Instrucciones de montaje y de seguridad | Página | 77 |
| DK | Monterings- og sikkerhedshenvisninger | Side | 87 |
| IT | Istruzioni di sicurezza e montaggio | Pagina | 97 |
| HU | Szerelési- és biztonsági utasítások | Oldal | 107 |
| SI | Navodila za montažo in varnost | Stran | 117 |

A**B****C**



| | |
|--|----------|
| Legende der verwendeten Piktogramme | Seite 6 |
| Einleitung | Seite 6 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung | Seite 6 |
| Teilebeschreibung / Lieferumfang | Seite 7 |
| Technische Daten | Seite 7 |
| Sicherheitshinweise | Seite 7 |
| Vor dem ersten Gebrauch | Seite 9 |
| Wäscheständer und Lieferumfang prüfen | Seite 9 |
| Grundreinigung durchführen | Seite 9 |
| Fußkappen montieren | Seite 9 |
| Produkt montieren | Seite 10 |
| Gebrauch | Seite 10 |
| Schiebegitter ausziehen | Seite 10 |
| Wäscheständer umstellen | Seite 11 |
| Sockenhalter verwenden | Seite 11 |
| Produkt zusammenklappen | Seite 11 |
| Reinigung, Pflege und Lagerung | Seite 12 |
| Reparatur und Wartung | Seite 12 |
| Entsorgung | Seite 12 |
| Hersteller / Service | Seite 13 |
| Garantie | Seite 13 |

Legende der verwendeten Piktogramme

| | |
|--|--|
|  | Bedienungsanleitung lesen! |
|  | Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder! |
|  | Warn- und Sicherheitshinweise beachten! |
|  | Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht! |

Wäscheständer

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich zum Trocknen von Wäsche im Innenbereich konzipiert. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Darüber hinaus können weitere lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen die Folgen sein. Dieses Produkt wurde ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert. Es ist nicht für den kommerziellen

Gebrauch vorgesehen. Für durch unsachgemäße Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● **Teilebeschreibung / Lieferumfang**

- | | | | |
|---|-----------------------|---|----------------------|
| 1 | 2 x Schiebegitter | 6 | 2 x Fußkappe mit Rad |
| 2 | 2 x Innengriff | 7 | Sicherung |
| 3 | Mittelstrebe | 8 | 2 x Außengriff |
| 4 | 2 x Gelenk | 9 | Sockenhalter |
| 5 | 2 x Fußkappe ohne Rad | | |


● **Technische Daten**

| | |
|---------------------|--|
| Artikelnummer: | CS92725 |
| Gesamttrockenlänge: | ca. 20 m |
| Belastung: | max. 20 kg |
| Gewicht: | ca. 4 kg |
| Maße (B x H x L): | ca. 54,5 x 7 x 126 cm (geschlossen), ca. 54,5 x 91,5 x 200 cm (aufgeklappt) |
| Produktions-ID: | 04/2022 |



Sicherheitshinweise

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.

- **⚠️ WARNUNG! STRANGULATIONS- UND ERSTICKUNGS-GEFAHR!** Bei unsachgemäßem Umgang mit dem Produkt können sich Kinder in den Wäscheleinen der Schiebegitter verfangen, sich strangulieren und ersticken.
 - Halten Sie Kinder von dem Produkt fern.
 - Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
 - Lassen Sie Kinder nicht mit den Wäscheleinen spielen.
- Das Produkt ist kein Klettergerüst oder Spielzeug. Achten Sie darauf, dass keine Personen, insbesondere Kinder, sich an dem Produkt hochziehen.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Wenn Sie beim Auf- und Abbau oder bei der Handhabung des Produkts unvorsichtig vorgehen, können Sie sich und andere Personen verletzen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht im Freien.
- Stellen Sie das Produkt nur auf einen ebenen Untergrund.
- Hängen Sie an dem Produkt nur Wäsche bis zu einem Gesamtgewicht von max. 20 kg auf.
- Achten Sie auf Ihre Hände und Finger, wenn Sie das Produkt öffnen oder schließen.
- Setzen Sie sich nicht auf das Produkt und lehnen Sie sich nicht daran an.
- **BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!** Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt, wie z. B. zu viel oder ungleichmäßig verteilte Wäsche, kann zu Beschädigungen oder zum Umkippen des Produkts führen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig und vor jeder Verwendung auf Beschädigungen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht als sonstige Ablage oder Abstellmöglichkeit.
- Verwenden Sie das Produkt keinesfalls, wenn es beschädigt ist.
- Verteilen Sie Ihre Wäsche gleichmäßig auf dem Produkt.
- Für dieses Produkt liegen keine Ersatzteile bei.

- **Bei Gebrauch beachten:** Bestücken Sie den Wäscheständer gleichmäßig. Achten Sie auf sicheren Stand und benutzen Sie ihn nur auf ebenen und festen Böden.
- Versuchen Sie nie, das Produkt selbst zu reparieren.

● Vor dem ersten Gebrauch

● **Wäscheständer und Lieferumfang prüfen**

HINWEIS! Beschädigungsgefahr! Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Abb. A).
- Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller. Die Adresse finden Sie im Kapitel „Hersteller/Service“.

● **Grundreinigung durchführen**

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
- Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Produkts wie im Kapitel „Reinigung, Pflege und Lagerung“ beschrieben.

● **Fußkappen montieren**

Der Wäscheständer verfügt über zwei verschiedene Arten von Fußkappen: Fußkappen mit Rad 6 und Fußkappen ohne Rad 5.

HINWEIS: Achten Sie darauf, auf einer Seite jeweils zwei Fußkappen der gleichen Art zu verwenden (siehe Abb. B).

- Befestigen Sie beide Fußkappen mit Rad 6 am Produkt auf der Seite unter dem Gelenk 4 (siehe Abb. B und D).
- Befestigen Sie beide Fußkappen ohne Rad 5 auf der anderen Seite.

HINWEIS: Für dieses Produkt sind die Fußkappen als Ersatzteil bei Bedarf vorhanden. Bitte wenden Sie sich bei Bedarf an unsere Servicestelle.

● Produkt montieren

- Legen Sie das Produkt flach auf den Boden. Die Schiebegitter 1 zeigen dabei nach oben.
- Fassen Sie beide Außengriffe 8 und heben Sie das Produkt hoch. Das Produkt klappt auf (siehe Abb. E).
- Stellen Sie das Produkt auf einen ebenen Boden. Die Gelenke 4 klappen bis zum Anschlag aus.
- Zum Schutz vor unabsichtlichem Zusammenklappen schieben Sie die Sicherung 7 nach unten über das Gelenk 4 (siehe Abb. C).

● Gebrauch

● Schiebegitter ausziehen

Sie können wahlweise ein oder beide Schiebegitter 1 ausziehen.

- Schieben Sie die Mittelstrebe 3 in die Mitte des Produkts.
- Um ein Schiebegitter 1 auszuziehen, halten Sie mit einer Hand das Produkt am Rahmen fest und schieben Sie mit der anderen Hand den Innengriff 2 zur Seite.

Um beide Schiebegitter 1 auszuziehen, schieben Sie beide Innengriffe 2 gleichzeitig zusammen.

HINWEIS: Sie können die Längen der Wäscheleinen über die Auszugsweite der Schiebegitter 1 und die Position der Mittelstrebe 3 variieren.

● **Wäscheständer umstellen**

- Um das Produkt umzustellen, heben Sie es auf der Seite ohne Räder am Außengriff [8] an. Ziehen Sie das Produkt zum neuen Standort.

● **Sockenhalter verwenden**

- Stecken Sie kleine Wäschestücke (z. B. Socken, Unterhosen etc.) zum Trocknen an den integrierten Sockenhalter [9] (siehe Abb. G).

● **Produkt zusammenklappen**

- **VORSICHT!** Quetschgefahr! Wenn Sie beim Zusammenklappen oder bei der Handhabung des Produkts unvorsichtig vorgehen, können Sie sich die Finger klemmen.
- Achten Sie auf Ihre Finger. Gehen Sie beim Zusammenklappen vorsichtig vor.
- Schieben Sie die Mittelstrebe [3] in die Mitte des Produkts.
- Um die Schiebegitter [1] zusammenzuschieben, halten Sie auf einer Seite den Innengriff [2] und mit der anderen Hand den Außengriff [8]. Schieben Sie Innengriff [2] und Außengriff [8] zusammen.
HINWEIS: Damit sich die Schiebegitter [1] nicht unbeabsichtigt öffnen, achten Sie darauf, die Außengriffe [8] bis zum Anschlag an das Produkt heranzuschieben.
- Ziehen Sie die Sicherung [7] nach oben aus dem Gelenk [4] heraus (siehe Abb. C).
- Fassen Sie das Produkt auf der Seite ohne Gelenke [4] am Außengriff [8] und ziehen Sie das Produkt auf der einen Seite in Pfeilrichtung hoch und auf der anderen Seite nach unten, sodass beide Gelenke [4] einklappen (siehe Abb. F).

● Reinigung, Pflege und Lagerung

- **BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!** Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, geschlossenen und für Kinder unzugänglichen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem weichen Tuch und etwas Seifenwasser.
- Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

● Reparatur und Wartung

- Reparaturen und Wartungsarbeiten müssen von einer fachmännischen Person und den Anleitungen des Herstellers entsprechend durchgeführt werden.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

● Hersteller / Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Wien

AUSTRIA

Tel.: 08005889385 (DE)

01 / 440 28 62 (AT)

0800312649 (CH)

Fax: +43 1 440 27 86 17

E-Mail: service@casasi.com

www.casasi.com

IAN 384470_2107

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 384470_2107) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.







www.tuv.com
ID 1111216227



| | |
|---|---------|
| List of pictograms used | Page 16 |
| Introduction | Page 16 |
| Intended use..... | Page 16 |
| Parts description / Scope of delivery | Page 17 |
| Technical data..... | Page 17 |
| Safety information | Page 17 |
| Before first use | Page 18 |
| Checking the laundry drying rack and the delivery contents..... | Page 18 |
| Carrying out basic cleaning..... | Page 19 |
| Fitting the foot caps..... | Page 19 |
| Setting up the product | Page 19 |
| Use | Page 20 |
| Extending the sliding grilles..... | Page 20 |
| Repositioning the laundry drying rack..... | Page 20 |
| Using the sock holder | Page 20 |
| Collapsing the product..... | Page 20 |
| Cleaning, maintenance and storage | Page 21 |
| Repair and maintenance | Page 21 |
| Disposal | Page 22 |
| Manufacturer / service | Page 22 |
| Warranty | Page 22 |

List of pictograms used

| | |
|--|--|
|  | Please read the operating instructions! |
|  | Danger to life and risk of accidents for infants and children! |
|  | Observe the warnings and safety notes! |
|  | Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner! |

Clothes airer

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. Please also carefully read the following instructions for use and safety notes. The product must only be used as described and for the specified applications. Keep these instructions in a safe place for future reference. When passing the product on to others, be sure to also include all documentation.

● Intended use

The product is exclusively designed for drying laundry indoors. Any use other than that described or any product modification is prohibited and will result in damage. Misuse may also result in other life-threatening risks and injury. This product was designed for domestic use only. It is not intended for commercial use. The manufacturer is not liable for damages due to improper use.

● Parts description / Scope of delivery

- | | | | |
|---|----------------------------|---|-------------------------|
| 1 | 2 x Sliding grille | 6 | 2 x Foot cap with wheel |
| 2 | 2 x Internal handle | 7 | Safety catch |
| 3 | Centre strut | 8 | 2 x External handle |
| 4 | 2 x Joint | 9 | Sock holder |
| 5 | 2 x Foot cap without wheel | | |


● Technical data

| | |
|-------------------------|--|
| Item number: | CS92725 |
| Total drying length: | approx. 20 m |
| Load: | max. 20 kg |
| Weight: | approx. 4 kg |
| Dimensions (W x H x L): | approx. 54.5 x 7 x 126 cm (folded), approx. 54.5 x 91.5 x 200 cm (unfolded) |
| Production ID: | 04 / 2022 |



Safety information

READ THE INSTRUCTIONS FOR USE BEFORE USING THE PRODUCT! KEEP ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation. Keep children away from the product.
- **⚠ WARNING! RISK OF STRANGULATION AND SUFFOCATION!** If the product is not used properly, children can become caught in the clotheslines of the sliding grilles, strangle themselves and suffocate.

- Keep children away from the product.
- Do not allow children to play with the product.
- Do not allow children to play with the clotheslines.
- The product is not a climbing frame or toy. Make sure that nobody hoists themselves up using the product, especially children.
- **RISK OF INJURY!** If you do not take care when setting up, dismantling or using the product, you may injure yourself and others.
- Do not use the product outdoors.
- Only place the product on a level surface.
- Only hang laundry up to a max. total weight of 20 kg on the product.
- Be careful with your hands and fingers when opening or closing the product.
- Do not sit or lean on the product.
- **RISK OF DAMAGE!** Improper use of the product, such as hanging too much laundry or distributing laundry unevenly, can lead to damage or cause the product to tip over.
- Check the product for damage regularly and before each use.
- Do not use the product for hanging or storing other items.
- Never use the product if it is damaged.
- Distribute your laundry evenly on the product.
- There are no replacement parts enclosed for this product.
- **Usage note:** Load the laundry drying rack evenly. Make sure it is stable and only use it on even and firm floors.
- Never attempt to repair the product yourself.

● **Before first use**

● **Checking the laundry drying rack and the delivery contents**

NOTE! Risk of damage! Opening the packaging carelessly with a sharp knife or other sharp objects may damage the product.

- Be very careful when opening the packaging.

- Remove the product from the packaging.
- Check that the delivery contents are complete (see Fig. A).
- Check to see if the product or the individual parts are visibly damaged. If this is the case, do not use the product. Contact the manufacturer. You can find the address in the section „Manufacturer/ service“.

● Carrying out basic cleaning

- Remove the packaging material and all protective films.
- Before first use, clean all parts of the product as described in the section „Cleaning, maintenance and storage“.

● Fitting the foot caps

The laundry drying rack has two different types of foot caps: foot caps with a wheel [6] and foot caps without a wheel [5].

NOTE: Make sure that you always use two foot caps of the same type on one side (see Fig. B).

- Attach both foot caps with a wheel [6] to the product on the side underneath the joint [4] (see Fig. B and D).
- Attach both foot caps without a wheel [5] on the other side.

NOTE: For this product, replacement foot caps are available on request. If these are needed, please contact our service centre.

● Setting up the product

- Lay the product flat on the floor. The sliding grilles [1] are facing upwards.
- Grasp both external handles [8] and lift the product up. The product unfolds (see Fig. E).
- Place the product on a level surface. Fold out the joints [4] as far as they will go.
- To prevent an accidental collapse, slide the safety catch [7] downwards over the joint [4] (see Fig. C).

● Use

● Extending the sliding grilles

You can choose to extend one or both of the sliding grilles [1].

- Slide the centre strut [3] into the middle of the product.
- To extend a sliding grille [1], use one hand to tightly grasp the frame of the product, and use the other hand to push the internal handle [2] to the side.

To extend both sliding grilles [1], slide both internal handles [2] together at the same time.

NOTE: You can vary the length of the clotheslines depending on the extension width of the sliding grilles [1] and the position of the centre brace [3].

● Repositioning the laundry drying rack

- To reposition the product, lift it by the external handle [8] on the side without wheels. Move the product to a new location.

● Using the sock holder

- Hang small items of clothing (e.g. socks, underwear etc.) to dry on the integrated sock holder [9] (see Fig. G).

● Collapsing the product

- **CAUTION!** Crushing hazard! If you do not take care when collapsing or using the product, you may trap your fingers.
- Please watch out for your fingers. Take care when collapsing the product.
- Slide the centre strut [3] into the middle of the product.
- To push the sliding grilles [1] together, on one side grasp the internal handle [2] with one hand and the external handle [8] with the other. Push the internal handle [2] and external handle [8] together.

NOTE: To avoid accidentally opening the sliding grilles [1], make sure to push the external handle [8] as far as it will go onto the product.

- Pull the safety catch [7] upwards out of the joint [4] (see Fig. C).
- Grasp the product by the external handle [8] on the side without joints [4] and pull the product up on one side in the direction of the arrow and down on the other side so that both joints [4] fold up (see Fig. F).

● Cleaning, maintenance and storage

- **RISK OF DAMAGE!** Improper use of the product may result in damage to the product.
- Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metal cleaning tools such as knives, rigid scrapers, etc. These can damage the surfaces.
- All parts must be fully dry before being stored. Store the product in a dry, closed location that is inaccessible to children, away from direct sunlight at a storage temperature between 5 °C and 20 °C (room temperature).
- Clean the product regularly using a soft cloth and some soapy water.
- Then allow all parts to dry completely.

● Repair and maintenance

- Repairs and maintenance work must be carried out by a specialist in accordance with the manufacturer's instructions.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Manufacturer / service

Casa Si Marketing- und
VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA

Tel.: 0800 124 43 90

Fax: +43 1 440 28 62 17

Email: service@casasi.com

www.casasi.com

IAN 384470_2107

Please have your receipt and the item number (IAN 384470_2107) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

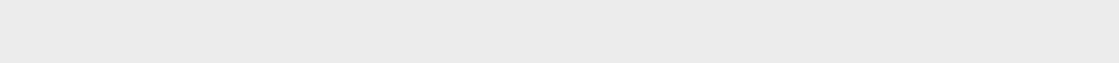
The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.







www.tuv.com
ID 1111216227



| | | |
|---|------|----|
| Légende des pictogrammes utilisés | Page | 26 |
| Introduction | Page | 26 |
| Utilisation conforme | Page | 26 |
| Description des pièces / contenu de la livraison | Page | 27 |
| Caractéristiques techniques | Page | 27 |
| Consignes de sécurité | Page | 27 |
| Avant la première utilisation | Page | 29 |
| Vérifier le séchoir à linge et le contenu de la livraison | Page | 29 |
| Effectuer le nettoyage de base | Page | 29 |
| Monter les capuchons de pied | Page | 29 |
| Montage du produit | Page | 30 |
| Utilisation | Page | 30 |
| Déplier les grilles coulissantes | Page | 30 |
| Déplacer le séchoir à linge | Page | 31 |
| Utiliser le porte-chaussettes | Page | 31 |
| Replier le produit | Page | 31 |
| Nettoyage, entretien et stockage | Page | 32 |
| Réparation et maintenance | Page | 32 |
| Mise au rebut | Page | 32 |
| Fabricant / Service | Page | 33 |
| Garantie | Page | 33 |

Légende des pictogrammes utilisés

| | |
|--|--|
|  | Lisez le mode d'emploi ! |
|  | Danger de mort et d'accident pour les nourrissons et les enfants ! |
|  | Respecter les avertissements et les consignes de sécurité ! |
|  | Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement ! |

Étendoir à linge

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de haute qualité. Veuillez vous familiariser avec le produit avant sa première utilisation. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. Utilisez uniquement ce produit en vous conformant aux instructions et aux domaines d'application mentionnés. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Lorsque vous remettez le produit à d'autres utilisateurs, veuillez également leur transmettre tous les documents.

● **Utilisation conforme**

Ce produit est exclusivement conçu pour sécher du linge en intérieur. Toute utilisation autre que celle décrite plus haut ou toute modification de ce produit est interdite et peut causer des dommages. Il peut de surcroît en résulter d'autres risques mortels ou blessures. Ce produit a été exclusivement conçu pour un usage domestique. Il n'est pas destiné à

un usage commercial. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte.

● Description des pièces / contenu de la livraison

- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|------------------------------------|
| 1 | 2 grilles coulissantes | 6 | 2 capuchons de pied avec roulettes |
| 2 | 2 poignées intérieures | 7 | Protection |
| 3 | Entretoise centrale | 8 | 2 poignées extérieures |
| 4 | 2 articulations | 9 | Porte-chaussettes |
| 5 | 2 capuchons de pied sans roulette | | |


● Caractéristiques techniques

Référence de l'article : CS92725
Longueur d'étendage totale : env. 20 m
Charge : max. 20 kg
Poids : env. 4 kg
Dimensions (l x h x L) : env. 54,5 x 7 x 126 cm (fermé),
env. 54,5 x 91,5 x 200 cm (déplié)
ID de production : 04/2022



Consignes de sécurité

LISEZ LES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION DU PRODUIT !
CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !

-  **⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Risque d'asphyxie. Tenez les enfants à l'écart du produit.

- **⚠ Avertissement ! Risque de strangulation et d'étouffement !** En cas d'utilisation inappropriée du produit, les enfants peuvent se prendre dans les cordes à linge des grilles coulissantes, s'étrangler et s'étouffer.
 - Tenez les enfants à l'écart du produit.
 - Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.
 - Ne laissez pas les enfants jouer avec les cordes à linge.
- Le produit ne doit pas être escaladé et n'est pas un jouet. Veiller à ce que personne, notamment les enfants, ne se suspende au produit.
- **Risque de blessure !** Si vous procédez de manière imprudente lorsque vous montez ou démontez le produit, vous pouvez vous blesser ou blesser d'autres personnes.
- N'utilisez pas le produit en extérieur.
- Placez le produit uniquement sur une surface plane.
- Accrochez le linge sur le produit sans dépasser un poids total maximal de 20 kg.
- Faites attention à vos mains et à vos doigts lorsque vous ouvrez ou repliez le produit.
- Ne vous asseyez pas et ne vous appuyez pas sur le produit.
- **Risque d'endommagement !** Un maniement non conforme du produit, comme par ex. trop de linge ou du linge mal réparti, peut conduire à des détériorations ou à un basculement du produit.
- Contrôlez régulièrement et avant toute utilisation le produit quant à la présence de dommages.
- N'utilisez pas le produit comme surface de dépose ou dispositif de rangement.
- N'utilisez jamais le produit s'il est endommagé.
- Répartissez le linge uniformément sur le produit.
- Aucune pièce de rechange n'est fournie pour ce produit.

- **À respecter lors de l'utilisation :** accrochez votre linge de manière uniforme. Veillez à une bonne assise du séchoir à linge et utilisez-le uniquement sur des sols plans et rigides.
- N'essayez jamais de réparer le produit vous-même.

● Avant la première utilisation

● Vérifier le séchoir à linge et le contenu de la livraison

REMARQUE ! Risque d'endommagement ! Si vous ouvrez l'emballage imprudemment avec un couteau aiguisé ou à l'aide d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager le produit.

- Soyez très prudent en ouvrant le produit.
- Retirez le produit de son emballage.
- Vérifiez si la livraison est complète (voir ill. A).
- Vérifiez si le produit ou les différentes pièces présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Adressez-vous au fabricant. Vous trouverez l'adresse au chapitre « Fabricant/ Service ».

● Effectuer le nettoyage de base

- Retirez les matériaux d'emballage, ainsi que l'ensemble des films de protection.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez toutes les pièces du produit, comme décrit au chapitre « Nettoyage, entretien et stockage ».

● Monter les capuchons de pied

Le séchoir à linge dispose de deux types de capuchons de pied : des capuchons de pied avec roulettes [6] et des capuchons de pied sans roulette [5].

REMARQUE : veillez à ce que, sur un même côté, deux capuchons de pied du même type soient utilisés (voir ill. B).

- Fixez les deux capuchons de pied avec roulettes [6] au produit sur le côté sous l'articulation [4] (voir ill. B et D).
 - Fixez les deux capuchons de pied sans roulette [5] sur l'autre côté.
- REMARQUE :** des capuchons de pieds sont disponibles en tant que pièces de rechange en cas de besoin. En cas de besoin, veuillez vous adresser à notre service après-vente.

● Montage du produit

- Placez le produit à plat sur le sol. Ce faisant, les grilles coulissantes [1] pointent vers le haut.
- Saisissez les deux poignées extérieures [8] et soulevez le produit. Le produit se déplie (voir ill. E).
- Placez le produit sur un sol plat. Dépliez les articulations [4] jusqu'à la butée.
- Glissez la protection [7] vers le bas sur l'articulation [4] pour protéger d'un repli involontaire (voir ill. C).

● Utilisation

● Déplier les grilles coulissantes

Vous pouvez au choix déplier une ou deux grilles coulissantes [1].

- Glissez l'entretoise centrale [3] au centre du produit.
- Pour déplier une grille coulissante [1], tenez le produit d'une main au niveau du cadre et glissez avec l'autre main la poignée intérieure [2] vers le côté.

Pour déplier les deux grilles coulissantes [1], glissez ensemble les deux poignées intérieures [2].

REMARQUE : vous pouvez faire varier les longueurs des cordes à linge au moyen de la largeur de dépliage des grilles coulissantes [1] et de la position de l'entretoise centrale [3].

● Déplacer le séchoir à linge

- Pour déplacer le produit, soulevez-le au niveau de la poignée extérieure [8] du côté sans roulette. Tirez le produit jusqu'au nouvel emplacement.

● Utiliser le porte-chaussettes

- Placez de petits vêtements (par ex. des chaussettes, des culottes, etc.) à sécher aux porte-chaussettes intégrés [9] (voir ill. G).

● Replier le produit

- **ATTENTION !** Risque d'écrasement ! Si vous procédez de manière imprudente lorsque vous pliez ou manipulez le produit, vous pouvez vous coincer les doigts.
- Faites attention à vos doigts. Procédez avec précaution lorsque vous pliez le produit.
- Glissez l'entretoise centrale [3] au centre du produit.
- Pour glisser ensemble les deux grilles coulissantes [1], tenez d'un côté la poignée intérieure [2] et avec l'autre main la poignée extérieure [8]. Glissez ensemble la poignée intérieure [2] et la poignée extérieure [8].
REMARQUE : veillez à rapprocher les poignées extérieures [8] jusqu'à la butée sur le produit afin que les grilles coulissantes [1] ne s'ouvrent pas involontairement.
- Sortez la protection [7] de l'articulation [4] en la tirant vers le haut (voir ill. C).
- Saisissez le produit au niveau de la poignée extérieure [8] du côté sans articulation [4] et soulevez le produit de ce côté dans le sens de la flèche et tirez-le de l'autre côté vers le bas de manière à ce que les deux articulations [4] se plient (voir ill. F).

● Nettoyage, entretien et stockage

- **RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !** Une manipulation inappropriée du produit peut l'endommager.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, aucune brosse métallique ou en nylon, ainsi qu'aucun ustensile de nettoyage tranchant ou métallique tel qu'un couteau, une spatule dure ou un objet similaire. Vous risqueriez d'endommager les surfaces.
- Toutes les pièces doivent être totalement sèches avant d'être stockées. Stockez le produit dans un endroit sec, fermé et inaccessible aux enfants à l'abri des rayons du soleil à une température comprise entre 5 °C et 20 °C (température de la pièce).
- Nettoyez le produit régulièrement à l'aide d'un chiffon doux et d'un peu d'eau savonneuse.
- Ensuite, laissez complètement sécher toutes les pièces.

● Réparation et maintenance

- Les réparations et travaux de maintenance doivent être effectués par une personne spécialisée et dans le respect des instructions fournies par le fabricant.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Fabricant / Service

Casa Si Marketing- und

VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Wien

AUSTRIA

Tél. : 0805103097 (FR)

080049410 (BE)

Fax : +43 1 440 28 62 17

e-mail : service@casasi.com

www.casasi.com

IAN 384470_2107

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro d'article (IAN 384470_2107) comme preuve d'achat.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les

conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou

qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.







www.tuv.com
ID 1111216227



| | | |
|--|--------|----|
| Legenda van de gebruikte pictogrammen | Pagina | 38 |
| Inleiding | Pagina | 38 |
| Correct en doelmatig gebruik..... | Pagina | 38 |
| Beschrijving van de onderdelen / omvang van de levering..... | Pagina | 39 |
| Technische gegevens..... | Pagina | 39 |
| Veiligheidsinstructies | Pagina | 39 |
| Voor de eerste ingebruikname | Pagina | 41 |
| Controleer het droogrek en de omvang van de levering..... | Pagina | 41 |
| Basisreiniging uitvoeren..... | Pagina | 41 |
| Voetdopjes monteren..... | Pagina | 41 |
| Product monteren | Pagina | 42 |
| Gebruik | Pagina | 42 |
| Schuifrooster uittrekken..... | Pagina | 42 |
| Droogrek verplaatsen | Pagina | 42 |
| Sokkenhouder gebruiken | Pagina | 43 |
| Product inklappen | Pagina | 43 |
| Reiniging, onderhoud en opslag | Pagina | 43 |
| Reparatie en onderhoud | Pagina | 44 |
| Afvoer | Pagina | 44 |
| Fabrikant / service | Pagina | 44 |
| Garantie | Pagina | 45 |

Legenda van de gebruikte pictogrammen

| | |
|--|---|
|  | Lees de gebruiksaanwijzing! |
|  | Levensgevaar en kans op ongevallen voor kleuters en kinderen! |
|  | Waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht nemen! |
|  | Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af! |

Droogrek

● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft daarmee voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname met het product vertrouwd. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef ook alle documenten mee wanneer u het product aan derden doorgeeft.

● **Correct en doelmatig gebruik**

Het product is uitsluitend bestemd voor het drogen van was binnenshuis. Een ander gebruik dan hiervoor beschreven of een verandering aan het product is niet toegestaan en leidt tot beschadigingen. Bovendien kan dit leiden tot levensgevaarlijke situaties met kans op verwondingen. Dit product werd uitsluitend ontwikkeld voor huishoudelijk gebruik. Het

is niet bedoeld voor commercieel gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade door onjuist gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen / omvang van de levering

- | | | | |
|---|------------------------------|---|------------------------------|
| 1 | 2x schuifrooster | 6 | 2x voetdopje met wiel |
| 2 | 2x greep voor de binnenzijde | 7 | Zekering |
| 3 | Middenbalk | 8 | 2x greep voor de buitenzijde |
| 4 | 2x scharnier | 9 | Sokkenhouder |
| 5 | 2x voetdopje zonder wiel | | |

● Technische gegevens

| | |
|-------------------------|--|
| Artikelnummer: | CS92725 |
| Totale drooglengte: | ca. 20 m |
| Belasting: | max. 20 kg |
| Gewicht: | ca. 4 kg |
| Afmetingen (b x h x l): | ca. 54,5 x 7 x 126 cm (gesloten), ca. 54,5 x 91,5 x 200 cm (uitgeklapt) |
| Productie-ID: | 04/2022 |



Veiligheidsinstructies

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT! BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN VOOR LATER GEBRUIK!

-  **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar. Houd kinderen uit de buurt van het product.

- **⚠ WAARSCHUWING! STRANGULATIE- EN VERSTIKKINGSGEVAAR!** Bij een onjuiste omgang met het product kunnen kinderen verstrikt raken in de waslijnen van het schuifrooster, zich wurgen en stikken.
 - Houd kinderen uit de buurt van het product.
 - Laat kinderen niet met het product spelen.
 - Laat kinderen niet met de waslijnen spelen.
- Het product is geen klimrek of speelgoed. Let erop dat personen, met name kinderen, zich niet aan het product omhoog trekken.
- **KANS OP LETSEL!** Als u bij het op- of afbouwen van het product of bij de omgang met het product onvoorzichtig te werk gaat, kunt u zichzelf en andere personen verwonden.
- Gebruik het product niet buitenshuis.
- Plaats het product alleen op een vlakke ondergrond.
- Hang alleen wasgoed met een totaalgewicht van max. 20 kg aan het product.
- Pas op uw handen en vingers als u het product opent of sluit.
- Ga niet op het product zitten en leun er niet tegenaan.
- **KANS OP BESCHADIGINGEN!** Onjuiste omgang met het product, zoals bijv. te veel of ongelijkmatig verdeeld wasgoed, kan tot beschadiging of omvallen van het product leiden.
- Controleer het product regelmatig en voor elk gebruik op beschadigingen.
- Gebruik het product niet als opbergrek of als bergplaats voor andere zaken.
- Gebruik het product in geen geval als het beschadigd is.
- Verdeel het wasgoed gelijkmatig over het product.
- Dit product wordt geleverd zonder reserveonderdelen.
- **Denk aan het volgende:** verdeel het wasgoed gelijkmatig over het droogrek. Zorg ervoor dat het rek veilig en stevig staat en gebruik het alleen op vlakke en harde vloeren.
- Probeer nooit om het product zelf te repareren.

● Voor de eerste ingebruikname

● Controleer het droogrek en de omvang van de levering



OPMERKING! Kans op beschadigingen! Als u de verpakking onvoorzichtig met een scherp mes of met andere scherpe voorwerpen opent, kan het product beschadigd raken.

- Ga voorzichtig te werk bij het openen.
- Haal het product uit de verpakking.
- Controleer of de levering compleet is (zie afb. A).
- Controleer of het product of de afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn. Mocht dat het geval zijn, mag u het product niet gebruiken. Neem contact op met de fabrikant. Het adres vindt u in het hoofdstuk 'Fabrikant / service'.




● Basisreiniging uitvoeren

- Verwijder het verpakkingsmateriaal en alle beschermende foliën.
- Reinig voor het eerste gebruik alle onderdelen van het product zoals beschreven in het hoofdstuk 'Reiniging, onderhoud en opslag'.

● Voetdopjes monteren

Het droogrek heeft twee verschillende voetdopjes: voetdopjes met wiel  en voetdopjes zonder wiel .

OPMERKING: let erop dat u aan één kant telkens voetdopjes van hetzelfde soort gebruikt (zie afb. B).

- Bevestig de beide voetdopjes met wiel  op het product aan de zijde onder het scharnier  (zie afb. B en D).
- Bevestig de beide voetdopjes zonder wiel  aan de andere kant.

OPMERKING: voor dit product staan de voetdopjes als reserveonderdeel indien nodig ter beschikking. Neem hiervoor alstublieft contact op met onze klantenservice.

● Product monteren

- Leg het product plat op de vloer. De schuifroosters [1] zijn hierbij naar boven gericht.
- Pak de beide grepen voor de buitenzijde [8] vast en til het product op. Het product klapt uit elkaar (zie afb. E).
- Plaats het product op een vlakke vloer. De scharnieren [4] klappen tot aan de aanslag uit.
- Ter bescherming tegen onbedoeld inklappen schuift u de zekering [7] naar beneden over het scharnier [4] (zie afb. C).

● Gebruik

● **Schuifrooster uittrekken**

U kunt naar keuze één of beide schuifroosters [1] uittrekken.

- Schuif de middenbalk [3] naar het midden van het product.
- Om een schuifrooster [1] uit te trekken, houdt u het product met één hand aan het frame vast en schuift u met de andere hand de greep voor de binnenzijde [2] naar de zijkant.

Om beide schuifroosters [1] uit te trekken, schuift u beide grepen voor de binnenzijde [2] gelijktijdig samen.

OPMERKING: u kunt de lengte van de waslijnen met behulp van de uittrek lengte van het schuifrooster [1] en de positie van de middenbalk [3] variëren.

● **Droogrek verplaatsen**

- Om het product te verplaatsen, tilt u de zijde zonder wieltjes aan de greep voor de buitenzijde [8] op. Trek het product naar de nieuwe locatie.

● Sokkenhouder gebruiken

- Steek kleine stukken wasgoed (bijv. sokken, onderbroeken etc.) om te drogen op de geïntegreerde sokkenhouder [9] (zie afb. G).

● **Product inklappen**

- **VOORZICHTIG!** Gevaar voor beknelling! Als u bij het inklappen of bij de omgang van het product onvoorzichtig te werk gaat, kunnen uw vingers klem raken.
- Pas op voor uw vingers. Ga voorzichtig te werk bij het inklappen.
- Schuif de middenbalk [3] naar het midden van het product.
- Om het schuifrooster [1] in elkaar te schuiven, houdt u aan één kant de greep voor de binnenzijde [2] vast en met de andere hand de greep voor de buitenzijde [8]. Schuif de greep voor de binnenzijde [2] en buitenzijde [8] samen.

OPMERKING: om ervoor te zorgen dat het schuifrooster [1] niet ongewenst opent, moet u erop letten dat de grepen voor de buitenzijde [8] tot aan de aanslag tegen het product worden geschoven.

- Trek de zekering [7] naar boven uit het scharnier [4] (zie afb. C).
- Pak het product aan de zijde zonder scharnieren [4] aan de greep voor de buitenzijde [8] vast en trek het product aan de ene zijde in de richting van de pijl omhoog en aan de andere zijde naar beneden, zodat beide scharnieren [4] inklappen (zie afb. F).

● Reiniging, onderhoud en opslag

- **GEVAAR VOOR BESCHADIGINGEN!** Onjuiste omgang met het product kan tot beschadigingen aan het product leiden.
- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen of nylon haren evenals scherpe of metalen voorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.

- Alle onderdelen moeten voor het opbergen volledig droog zijn. Bewaar het product op een droge, gesloten en voor kinderen ontoegankelijke plek zonder direct zonlicht bij een opslagtemperatuur tussen 5 °C en 20 °C (kamertemperatuur).
- Reinig het product regelmatig met een zachte doek en een zeepsopje.
- Laat vervolgens alle onderdelen volledig drogen.

● Reparatie en onderhoud

- Reparaties en onderhoud moeten door een vakkundig persoon en volgens de aanwijzingen van de fabrikant worden uitgevoerd.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● Fabrikant / service

Casa Si Marketing- und
VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA

Tel.: 0800221566 (NL)
080049410 (BE)

Fax: +43 1 440 27 86 17

E-mail: service@casasi.com

www.casasi.com

IAN 384470_2107

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 384470_2107) als bewijs van aankoop bij de hand.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.







www.tuv.com
ID 1111216227



| | | |
|--|--------|----|
| Legenda zastosowanych piktogramów | Strona | 48 |
| Instrukcja | Strona | 48 |
| Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem | Strona | 48 |
| Opis części/ Zakres dostawy | Strona | 49 |
| Dane techniczne | Strona | 49 |
| Wskazówki bezpieczeństwa | Strona | 49 |
| Przed pierwszym użyciem | Strona | 51 |
| Sprawdzić suszarkę na pranie i zawartość dostawy | Strona | 51 |
| Podstawowe czyszczenie | Strona | 51 |
| Montaż zaślepek na nogi | Strona | 51 |
| Montaż produktu | Strona | 52 |
| Użytkowanie | Strona | 52 |
| Wyciąganie kratek przesuwanych | Strona | 52 |
| Przestawianie suszarki na pranie | Strona | 53 |
| Użycie uchwytu na skarpetki | Strona | 53 |
| Składanie produktu | Strona | 53 |
| Czyszczenie, pielęgnacja i przechowywanie | Strona | 53 |
| Naprawa i konserwacja | Strona | 54 |
| Utylizacja | Strona | 54 |
| Producent / Serwis | Strona | 55 |
| Gwarancja | Strona | 55 |

Legenda zastosowanych piktogramów

| | |
|--|---|
|  | Przeczytać instrukcję obsługi! |
|  | Niebezpieczeństwo utraty życia i wypadku dla dzieci! |
|  | Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa! |
|  | Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska! |

Suszarka na pranie

● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed pierwszym uruchomieniem produktu należy się z nim zapoznać. W tym celu należy przeczytać uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w opisany sposób i zgodnie z podanym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest zaprojektowany wyłącznie do suszenia prania w pomieszczeniach. Zastosowanie inne niż wyżej opisane lub wprowadzanie zmian w produkcie jest niedozwolone i prowadzi do jego uszkodzenia. Poza tym mogą jeszcze wystąpić inne niebezpieczeństwa zagrażające życiu oraz obrażenia. Produkt ten został zaprojektowany wyłącznie

do użytku domowego. Nie jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych. Za szkody powstałe wskutek zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem producent nie przejmuje odpowiedzialności.

● Opis części / Zakres dostawy

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|-----------------------------|
| 1 | 2 x kratka przesuwna | 6 | 2 x zaślepka nogi z kółkiem |
| 2 | 2 x uchwyt wewnętrzny | 7 | Zabezpieczenie |
| 3 | Podpora środkowa | 8 | 2 x uchwyt zewnętrzny |
| 4 | 2 x przegub | 9 | Uchwyt na skarpetki |
| 5 | 2 x zaślepka nogi bez kółka | | |

● Dane techniczne

| | |
|--------------------------------|--|
| Numer artykułu: | CS92725 |
| Całkowita długość do suszenia: | ok. 20 m |
| Obciążenie: | maks. 20 kg |
| Ciężar: | ok. 4 kg |
| Wymiary (szer. x wys. x dł.): | ok. 54,5 x 7 x 126 cm (złożona), ok. 54,5 x 91,5 x 200 cm (rozłożona) |
| ID produkcyjne: | 04/2022 |



Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI PRODUKTU! WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!



⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI! Nigdy nie

pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia. Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

- **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA I UDŁAWIENIA SIĘ!** W przypadku niewłaściwego obchodzenia się z produktem dzieci mogą zaplątać się w linki na pranie kratki przesuwnej, udusić się i zadławić.
 - Nie dopuszczać dzieci do produktu.
 - Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem!
 - Nie pozwalać dzieciom bawić się linkami na pranie!
- Produkt nie jest drabinką do wspinania się ani zabawką. Należy uważać na to, aby nikt, a w szczególności dzieci, nie podciągały i nie wieszały się na produkcie.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!** Jeśli podczas montażu i demontażu lub przy obsłudze produktu postępuje się nieostrożnie, można zranić siebie lub inne osoby.
- Nie używać produktu na wolnym powietrzu.
- Produkt stawiać tylko na równym podłożu.
- Na produkcie zawieszać pranie jedynie o całkowitym ciężarze wynoszącym maks. 20 kg.
- Należy uważać na ręce i palce podczas rozkładania lub składania produktu.
- Nie siadać na produkcie ani nie opierać się o niego.
- **ZAGROŻENIE USZKODZENIEM!** Nieodpowiednie obchodzenie się z produktem, jak np. za dużo lub źle rozmieszczone pranie, może prowadzić do uszkodzenia lub przewrócenia się produktu.
- Regularnie i przed każdym użyciem sprawdzać produkt pod kątem uszkodzeń.
- Produktu nie stosować jako półki lub do odkładania przedmiotów.
- W żadnym razie nie używać produktu, jeżeli jest uszkodzony.
- Równomiernie rozwieszać pranie na produkcie.
- Do produktu nie zostały dołączone żadne części zamienne.

- **Podczas użycia zwrócić uwagę na:** równomiernie obciążać suszarkę na pranie. Zwrócić uwagę na bezpieczne ustawienie i używać wyłącznie na równym i trwałym podłożu.
- Nie należy próbować samodzielnie naprawiać produktu.

● Przed pierwszym użyciem

● Sprawdzić suszarkę na pranie i zawartość dostawy

WSKAZÓWKA! Zagrożenie uszkodzeniem! Jeśli opakowanie zostanie nieostrożnie otwarte ostrym nożem lub innym szpiczastym narzędziem, produkt może zostać uszkodzony.

- Podczas otwierania należy zachować dużą ostrożność.
- Wyjąć produkt z opakowania.
- Sprawdzić, czy dostawa jest kompletna (patrz rys. A).
- Skontrolować, czy produkt lub pojedyncze elementy wykazują uszkodzenia. Nie używać produktu w przypadku jego uszkodzenia. Zwrócić się do producenta. Adres można znaleźć w rozdziale „Producent / Serwis”.

● Podstawowe czyszczenie

- Usunąć materiał opakowania i wszystkie folie ochronne.
- Przed pierwszym użyciem oczyścić wszystkie części produktu jak opisano w rozdziale „Czyszczenie, pielęgnacja i przechowywanie”.

● Montaż zaślepek na nogi

Suszarka na pranie posiada dwa różne rodzaje zaślepek nóg: zaślepki nóg z kółkiem [6] i zaślepki nóg bez kółka [5].

WSKAZÓWKA: Zwrócić uwagę na to, aby na jednej stronie zawsze używać dwóch zaślepek nóg tego samego rodzaju (patrz rys. B).

- Zamocować obie zaślepki nóg z kółkiem [6] na produkcie na stronie pod przegubem [4] (patrz rys. B i D).

- Zamocować obie zaślepki nóg bez kółka [5] na produkcie po drugiej stronie.

WSKAZÓWKA: Do tego produktu w razie potrzeby są dostępne zaślepki nóg jako części zapasowe. W razie potrzeby prosimy o kontakt z naszym serwisem.

● Montaż produktu

- Położyć produkt płasko na ziemi. Kratki przesuwne [1] są przy tym skierowane w górę.
- Złapać oba uchwyty zewnętrzne [8] i podnieść produkt do góry. Produkt rozkłada się (patrz rys. E).
- Ustawić produkt na równym podłożu. Przeguby [4] rozłożyć aż do oporu.
- W celu ochrony przed niezamierzonym rozłożeniem wsunąć zabezpieczenie [7] w dół na przegub [4] (patrz rys. C).

● Użytkowanie

● Wyciąganie kratek przesuwnych

Wedle wyboru można wysunąć jedną lub dwie kratki przesuwne [1].

- Przesunąć podporę środkową [3] na środek produktu.
- Aby wyciągnąć kratkę przesuwą [1], przytrzymać produkt ręką przy ramie i przesunąć drugą ręką uchwyt wewnętrzny [2] w bok. Aby wyciągnąć obie kratki przesuwne [1], zsunąć oba uchwyty wewnętrzne [2] jednocześnie.

WSKAZÓWKA: Można różnie zmieniać długości linek na pranie poprzez szerokość wyciągnięcia kratek przesuwnych [1] i pozycję podpory środkowej [3].

● Przesławianie suszarki na pranie

- Aby przestawić produkt, należy podnieść go po stronie bez kółek za uchwyt zewnętrzny [8]. Przeciagnąć produkt w nowe miejsce.

● Użycie uchwytu na skarpetki

- Wetknąć małe elementy odzieży (np. skarpetki, majtki itp.) do wysuszenia w zintegrowany uchwyt na skarpetki [9] (patrz rys. G).

● Składanie produktu

- **OSTROŻNIE!** Niebezpieczeństwo zmiżdżenia! Jeśli podczas składania lub przy obsłudze produktu postępuje się nieostrożnie, palce mogą się zakleszczyć.
- Należy zwracać uwagę na palce. Podczas składania należy zachować ostrożność.
- Przesunąć podporę środkową [3] na środek produktu.
- Aby wsunąć kratkę przesuwną [1], przytrzymać po jednej stronie uchwyt wewnętrzny [2], a drugą ręką uchwyt zewnętrzny [8]. Zsunąć uchwyt wewnętrzny [2] i uchwyt wewnętrzny [8].

WSKAZÓWKA: Aby kratki przesuwne [1] nie otwierały się niezamierzenie, zwrócić uwagę na to, aby dosunąć uchwyty zewnętrzne [8] do oporu na produkcie.

- Wyciągnąć zabezpieczenie [7] w górę z przegubu [4] (patrz rys. C).
- Chwyć produkt po stronie bez przegubów [4] za uchwyt wewnętrzny [8] i pociągnąć produkt po jednej stronie w kierunku strzałki w górę, a po drugiej stronie w dół, aby oba przeguby [4] złożyły się (patrz rys. F).

● Czyszczenie, pielęgnacja i przechowywanie

- **ZAGROŻENIE USZKODZENIEM!** Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może prowadzić do uszkodzeń produktu.

- Nie używać agresywnych środków czyszczących, szczotek z metalu lub nylonu ani ostrych lub metalowych przedmiotów czyszczących jak noże, twarde szpachelki i tym podobne. Mogą one uszkodzić powierzchnie.
- Wszystkie części przed przechowaniem muszą być idealnie suche. Przechowywać produkt w suchym, zamkniętym i niedostępnym dla dzieci miejscu bez bezpośrednich promieni słonecznych w temperaturze przechowywania między 5 °C a 20 °C (temperatura pokojowa).
- Regularnie czyścić produkt miękką szmatką i odrobiną wody z mydłem.
- Następnie należy dokładnie wysuszyć wszystkie części.

● Naprawa i konserwacja

- Naprawy i prace związane z konserwacją muszą być przeprowadzane przez fachowca i odpowiednio do instrukcji producenta.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● Producent / Serwis

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Wien

AUSTRIA

Tel.: 008001214951

Faks: +43 1 440 28 62 17

E-mail: service@casasi.com

www.casasi.com

IAN 384470_2107

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować jako dowód zakupu paragon i numer artykułu (IAN 384470_2107).

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinione go przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przelotników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.







www.tuv.com
ID 1111216227




| | |
|--|-----------|
| Legenda použitých piktogramů | Strana 58 |
| Úvod | Strana 58 |
| Použití ke stanovenému účelu | Strana 58 |
| Popis dílů a obsah dodávky..... | Strana 59 |
| Technická data..... | Strana 59 |
| Bezpečnostní upozornění | Strana 59 |
| Před prvním použitím | Strana 60 |
| Kontrola věšáku na prádlo a obsahu dodávky | Strana 60 |
| Základní čištění | Strana 61 |
| Montáž krytek na nohy | Strana 61 |
| Montáž výrobku | Strana 61 |
| Použití | Strana 62 |
| Vytáhnutí posuvných mříží..... | Strana 62 |
| Přestavení věšáku na prádlo | Strana 62 |
| Použití držáku ponožek | Strana 62 |
| Složení výrobku | Strana 62 |
| Čištění, ošetřování a skladování | Strana 63 |
| Opravy a údržba | Strana 63 |
| Zlikvidování | Strana 63 |
| Výrobce / Servis | Strana 64 |
| Záruka | Strana 64 |

Legenda použitých piktogramů

| | |
|--|---|
|  | Přečtěte si návod k použití! |
|  | Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i velkých dětí! |
|  | Respektujte výstražné a bezpečnostní pokyny! |
|  | Obal a přístroj odstraňujte do odpadu ekologicky! |

Sušák na prádlo

● Úvod

 Blahopřejeme Vám ke koupi Vašeho nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Před prvním použitím se s výrobkem seznámte. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popisovaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Při předávání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je koncipovaný jen na sušení prádla ve vnitřních prostorech. Jiné než výše popsané použití nebo změna na výrobku nejsou přípustné a vedou k jeho poškození. Kromě toho může dojít k ohrožení života a úrazům. Tento výrobek je koncipován výhradně k domácímu použití. Výrobek není určen ke komerčnímu využití. Výrobce nepřebírá žádné ručení za škody vzniklé nesprávným použitím.

● Popis dílů a obsah dodávky

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|----------------------------|
| 1 | 2 x posuvná mříž | 6 | 2 x krytka nohy s kolečkem |
| 2 | 2 x vnitřní rukojeť | 7 | Pojistka |
| 3 | Střední příčka | 8 | 2 x vnější rukojeť |
| 4 | 2 x kloub | 9 | Držák ponožek |
| 5 | 2 x krytka nohy bez kolečka | | |



● Technická data

| | |
|-----------------------------------|--|
| Číslo výrobku: | CS92725 |
| Celková délka k sušení prádla: | cca 20 m |
| Zatížení: | maximálně 20 kg |
| Hmotnost: | cca 4 kg |
| Rozměry (š x v x l): | cca 54,5 x 7 x 126 cm (složený), cca 54,5 x 91,5 x 200 cm (rozložený) |
| Výrobní ID: | 04 / 2022 |



Bezpečnostní upozornění

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU ČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ! USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INSTRUKCE PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ POUŽITÍ!

-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY MALÝCH I VELKÝCH DĚTÍ!** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.
-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ UŠKRCENÍ A UDUŠENÍ!** Při nesprávném zacházení s výrobkem se mohou děti zachytit do posuvné mříže a potom se uškrtit a udusit.
 - Držte výrobek mimo dosah dětí.
 - Nenechávejte děti si hrát s výrobkem.
 - Nenechávejte děti si hrát s prádelními šňůrami.

- Tento výrobek není určen ke šplhání a není hračka. Zajistěte, aby osoby, především děti, se na výrobek nevytahovaly.
- **NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!** Jestliže budete při rozkládání, skládání a zacházení s výrobkem postupovat nepozorně, můžete se sami i ostatní osoby zranit.
- Nepoužívejte výrobek venku.
- Stavte výrobek jen na rovný podklad.
- Na výrobek věšete prádlo jen o celkové váze maximálně 20 kg.
- Při rozkládání nebo skládání výrobku dávejte pozor na Vaše ruce a prsty.
- Na výrobek si nesedejte ani se o něj neopírejte.
- **NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ!** Nesprávné zacházení s výrobkem, jako např. příliš mnoho prádla nebo jeho nerovnoměrné rozmístění, může vést k poškození nebo převrácení výrobku.
- Kontrolujte výrobek pravidelně a před každým použitím, jestli není poškozený.
- Nepoužívejte výrobek jako odkladnou plochu pro jiné účely.
- Poškozený výrobek v žádném případě nepoužívejte.
- Rozvěšujte prádlo na výrobku rovnoměrně.
- K tomuto výrobku nejsou přiložené žádné náhradní díly.
- **Při použití pamatujte:** Rovnoměrně rozdělte prádlo na sušáku. Pamatujte na bezpečnou stabilitu a používejte výrobek pouze na rovné a pevné podlaze.
- Nepokoušejte se výrobek sami opravit.

● Před prvním použitím

● **Kontrola věšáku na prádlo a obsahu dodávky**

UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí poškození! Jestliže začnete otvírat obal ostrým nožem nebo jiným špičatým předmětem, můžete výrobek poškodit.

- Postupujte při rozbalování opatrně.
- Vyjměte výrobek z obalu.
- Zkontrolujte úplnost dodávky (viz obr. A).
- Zkontrolujte, jestli nejsou výrobek nebo jeho jednotlivé díly poškozené. Poškozený výrobek nepoužívejte. obraťte se na výrobce. Adresu najdete v kapitole „Výrobce / Servis“.

● Základní čištění

- Odstraňte obalový materiál a všechny ochranné folie.
- Před prvním použitím vyčistěte všechny díly výrobku podle popisu v kapitole „Čištění, ošetřování a skladování“.

● Montáž krytek na nohy

Věšák na prádlo má dva druhy krytek na nohy: krytky s kolečky [6] a krytky bez koleček [5].

UPOZORNĚNÍ: Dávejte pozor, abyste na jedné straně montovali vždy dvě krytky stejného druhu (viz obr. B).

- Obě krytky s kolečky [6] připevněte na výrobek na straně pod kloubem [4] (viz obr. B a D).
- Obě krytky bez koleček [5] připevněte na druhé straně.

POZNÁMKA: V případě potřeby jsou krytky na nohy jako náhradní díl k objednání. Podle potřeby kontaktujte naše servisní středisko.

● Montáž výrobku

- Položte výrobek na plochu na podlahu. Posuvné mříže [1] ukazují přitom nahoru.
- Uchopte výrobek za vnější rukojeti [8] a zvedněte ho nahoru. Výrobek se rozklolí (viz obr. E).
- Postavte výrobek na rovnou podlahu. Klouby [4] se vyklopí až na doraz.
- K zajištění proti nechtěnému složení posuňte pojistku [7] dolů přes kloub [4] (viz obr. C).

● Použití

● Vytáhnutí posuvných mříží

Podle potřeby můžete vytáhnout jednu nebo obě posuvné mříže [1].

- Posuňte střední příčku [3] doprostřed výrobku.
- Pro vysunutí jedné posuvné mříže [1] přidržte jednou rukou výrobek za rám a druhou rukou posuňte vnitřní rukojeť [2] do strany. Pro vysunutí obou posuvných mříží [1], posuňte obě vnitřní rukojeti [2] současně.

POZNÁMKA: Délky prádelních šňůr můžete měnit délkou vytažení posuvných mříží [1] a polohou střední příčky [3].

● Přestavení věšáku na prádlo

- Pro přestavení výrobku ho nadzvedněte za vnější rukojeť [8] na straně bez koleček. Potom přetáhněte výrobek na nové stanoviště.

● Použití držáku ponožek

- Zastrčte malé kusy prádla (např. ponožky, kalhotky, atd.) k sušení do integrovaného držáku ponožek [9] (viz obr. G).

● Složení výrobku

■ **OPATRŇ!** Nebezpečí uskřípnutí! Jestliže budete při rozkládání, skládání a zacházení s výrobkem postupovat nepozorně, můžete si uskřípnout prsty.

■ Dávejte pozor na Vaše prsty. Při skládání postupujte opatrně.

- Posuňte střední příčku [3] doprostřed výrobku.
- Pro sesunutí posuvných mříží [1] dohromady uchopte nejdříve jednou rukou na jedné straně vnitřní rukojeť [2] a druhou rukou vnější rukojeť [8]. Sesuňte vnitřní rukojeť [2] a vnější rukojeť [8] k sobě.

UPOZORNĚNÍ: Aby se posuvné mříže [1] nechtěně neotevřely, dávejte pozor, aby byly vnější rukojeti [8] sesunuté až na doraz.

- Vytáhněte pojistku [7] nahoru nad kloub [4] (viz obr. C).
- Uchopte výrobek na straně bez kloubů [4] za vnější rukojeť [8] a táhněte ho na této jedné straně ve směru šipky nahoru a na druhé straně dolů tak, až oba klouby [4] zaklapnou (viz obr. F).

● Čištění, ošetřování a skladování

- **NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ!** Nesprávné zacházení s výrobkem může vést k jeho poškození.
- Nepoužívejte na čištění agresivní čisticí prostředky, kovové nebo nylonové kartáče ani ostré nebo kovové předměty jako nože, tvrdé špachtle, apod.. Může dojít k poškození povrchu lampy.
- Před uložením musí být všechny díly úplně suché. Výrobek skladujte na suchém, uzavřeném a pro děti nedostupném místě bez slunečního záření, při teplotách od 5 °C do 20 °C (pokojová teplota).
- Čistěte výrobek pravidelně měkkým hadrem a mýdlovou vodou.
- Nakonec nechte všechny díly úplně uschnout.

● Opravy a údržba

- Opravy a údržbu musí provádět odborník a podle návodu výrobce.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

● Výrobce / Servis

Casa Si Marketing- und
VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA
Tel.: +43 1 440 28 62
Fax: +43 1 440 28 62 17
E-mail: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 384470_2107

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 384470_2107) jako doklad o zakoupení.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uchovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

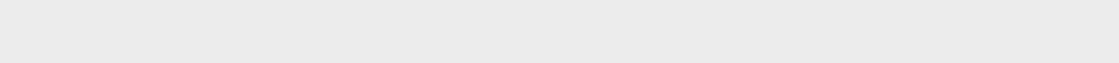
Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se

výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.







www.tuv.com
ID 1111216227



| | |
|---|-----------|
| Legenda použitých piktogramov | Strana 68 |
| Úvod | Strana 68 |
| Používanie v súlade s určeným účelom | Strana 68 |
| Popis častí / Obsah dodávky | Strana 69 |
| Technické údaje | Strana 69 |
| Bezpečnostné upozornenia | Strana 69 |
| Pred prvým použitím | Strana 71 |
| Skontrolujte sušiak na bielizeň a obsah dodávky | Strana 71 |
| Vykonanie dôkladného čistenia | Strana 71 |
| Montáž uzáverov na nohy | Strana 71 |
| Montáž produktu | Strana 72 |
| Používanie | Strana 72 |
| Vytiahnutie posuvnej mriežky | Strana 72 |
| Premiestnenie sušiaka na bielizeň | Strana 72 |
| Používanie držiaka pre ponožky | Strana 72 |
| Zloženie výrobku | Strana 73 |
| Čistenie, starostlivosť a skladovanie | Strana 73 |
| Oprava a údržba | Strana 74 |
| Likvidácia | Strana 74 |
| Výrobca / Servis | Strana 74 |
| Záruka | Strana 75 |

Legenda použitých piktogramov

| | |
|--|--|
|  | Prečítajte si návod na používanie! |
|  | Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé a staršie deti! |
|  | Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia! |
|  | Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte! |

Sušiak na bielizeň

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na používanie a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok je koncipovaný výlučne na sušenie bielizne v oblasti interiéru. Iné použitie ako je vyššie uvedené alebo úpravy výrobku nie sú povolené a vedú k poškodeniam. Okrem toho to môže mať za následok i ďalšie životnebezpečné riziká a poranenia. Tento výrobok bol koncipovaný výhradne na domáce používanie. Nie je určený na komerčné používanie. Výrobca nepreberá ručenie za škody vzniknuté v dôsledku neprimeraného používania.

● Popis častí / Obsah dodávky

- | | | | |
|---|---------------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | 2 x posuvná mriežka | 6 | 2 x uzáver na nohu s kolieskom |
| 2 | 2 x vnútorná úchytka | 7 | Poistka |
| 3 | Stredná priečka | 8 | 2 x vonkajšia úchytka |
| 4 | 2 x kĺb | 9 | Držiak pre ponožky |
| 5 | 2 x uzáver na nohu bez kolieska | | |



● Technické údaje

- Číslo výrobku: CS92725
- Celková sušiacia dĺžka: cca. 20 m
- Zaťaženie: max. 20 kg
- Hmotnosť: cca. 4 kg
- Rozmery (Š x V x D): cca. 54,5 x 7 x 126 cm (zatvorený),
cca. 54,5 x 91,5 x 200 cm (rozložený)
- Výrobné ID: 04/2022



Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽÍVANÍM VÝROBKU SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽÍVANIE! VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ I STARŠIE DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenia. Držte výrobok v bezpečnej vzdialenosti od detí.
-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO UŠKRTEŇIA A ZADUSEŇIA!** Pri nesprávnom zaobchádzaní s výrobkom sa môžu deti zachytiť v šnúrach na bielizeň posuvných mriežok, uškrtiť a udusiť.

- Držte deti v bezpečnej vzdialenosti od produktu.
- Nedovoľte deťom, aby sa hrali s produktom.
- Nedovoľte deťom, aby sa hrali so šnúrami na bielizeň.
- Výrobok nie je určený na lezenie alebo na hranie. Dajte pozor, aby osoby, predovšetkým deti, neliezli na výrobok.
- **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Ak pri montáži, demontáži alebo manipulácii s výrobkom postupujete neopatrne, môžete zraniť seba a iné osoby.
- Produkt nepoužívajte vonku.
- Výrobok postavte iba na rovný podklad.
- Na výrobok vešajte bielizeň iba do celkovej hmotnosti max. 20 kg.
- Pri rozkladaní alebo skladaní výrobku dávajte pozor na Vaše ruky a prsty.
- Na výrobok si nesadajte ani sa oň neopierajte.
- **NEBEZPEČENSTVO POŠKODENIA!** Nesprávne zaobchádzanie s výrobkom ako napr. príliš veľa alebo nerovnomerne rozvešaná bielizeň môže viesť k poškodeniu alebo prevráteniu výrobku.
- Pravidelne a pred každým použitím skontrolujte výrobok ohľadom poškodení.
- Nepoužívajte výrobok ako odkladaciu alebo úložnú plochu.
- Výrobok v žiadnom prípade nepoužívajte, ak je poškodený.
- Rovnomerne rozložte Vašu bielizeň na výrobku.
- Pre tento výrobok nie sú priložené náhradné diely.
- **Pri používaní dbajte na nasledovné:** Prádlo rozložte na sušiak na bielizeň rovnomerne. Dbajte na bezpečnú polohu a používajte ho iba na rovných a pevných povrchoch.
- Nikdy sa nepokúšajte opraviť výrobok sami.

● Pred prvým použitím

● Skontrolujte sušiak na bielizeň a obsah dodávky

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo poškodenia! Ak neopatrne otvoríte obal ostrým nožom alebo inými ostrými predmetmi, môže dôjsť k poškodeniu produktu.

- Pri otváraní postupujte veľmi opatrne.
- Vyberte výrobok z obalu.
- Skontrolujte, či je dodávka úplná (pozri obr. A).
- Skontrolujte, či výrobok alebo jednotlivé diely nevykazujú škody. V prípade poškodení produkt nepoužívajte. Obráťte sa na výrobcu. Adresu nájdete v kapitole „Výrobca / Servis“.

● Vykonanie dôkladného čistenia

- Odstráňte obalový materiál a všetky ochranné fólie.
- Pred prvým použitím vyčistite všetky diely produktu ako je popísané v kapitole „Čistenie, starostlivosť a skladovanie“.

● Montáž uzáverov na nohy

Sušiak na bielizeň disponuje dvoma rôznymi druhmi uzáverov na nohy: Uzávěry na nohy s kolieskom 6 a uzávěry na nohy bez kolieska 5.

POZNÁMKA: Dbajte na to, aby ste na jednej strane vždy použili dva uzávěry na nohy rovnakého druhu (pozri obr. B).

- Upevnite oba uzávěry na nohy s kolieskom 6 na produkt na strane pod klbom 4 (pozri obr. B a D).
 - Upevnite oba uzávěry na nohy bez kolieska 5 na druhej strane.
- POZNÁMKA:** Pre tento výrobok sú v prípade potreby k dispozícii uzávěry na nohy ako náhradný diel. V prípade potreby sa obráťte na naše servisné pracovisko.

● Montáž produktu

- Položte výrobok plocho na zem. Posuvné mriežky [1] ukazujú smerom hore.
- Uchopte obe vonkajšie úchytky [8] a nadvihnite produkt hore. Produkt sa vyklopí (pozri obr. E).
- Postavte výrobok na rovný podklad. Kĺby [4] sa rozklopia až na doraz.
- Pre ochranu pred neúmyselným sklopením posuňte poistku [7] smerom dole nad kĺb [4] (pozri obr. C).

● Používanie

● Vytiahnutie posuvnej mriežky

Môžete vytiahnuť jednu alebo obe mriežky [1].

- Posuňte strednú priečku [3] do stredu produktu.
- Ak chcete vytiahnuť posuvnú mriežku [1], jednou rukou pevne držte produkt za rám a druhou rukou posúvajte vnútornú úchytku [2] nabok. Pre vytiahnutie oboch posuvných mriežok [1] zasúvajte obe vnútorné úchytky [2] súčasne do seba.

POZNÁMKA: Môžete meniť dĺžky šnúr na bielizeň pomocou vysúvacej šírky posuvných mriežok [1] a pozíciu strednej priečky [3].

● Premiestnenie sušiča na bielizeň

- Pre premiestnenie produktu ho nadvihnite na strane bez koliesok za vonkajšiu úchytku [8]. Ťahajte produkt na nové miesto.

● Používanie držiaka pre ponožky

- Vložte malé kusy bielizne (napr. ponožky, spodné prádlo atď.) do integrovaného držiaka pre ponožky [9] na sušenie (pozri obr. G).

● Zloženie výrobku

- **OPATRNE!** Nebezpečenstvo pomliaždenia! Ak pri sklápaní alebo manipulácii s výrobkom postupujete neopatrne, môžete si privrieť prsty.
- Dávajte si pozor na prsty. Pri sklápaní postupujte veľmi opatrne.
- Posuňte strednú priečku [3] do stredu produktu.
- Ak chcete posuvné mriežky [1] zasunúť do seba, držte na jednej strane vnútornú úchytку [2] a druhou rukou vonkajšiu úchytку [8]. Zasuňte vnútornú úchytку [2] a vonkajšiu úchytку [8] do seba.
- **POZNÁMKA:** Aby sa posuvné mriežky [1] neúmyselne neotvorili, dbajte na to, aby ste vonkajšie úchytky [8] zasunuli až na doraz k produktu.
- Vytiahnite poistku [7] smerom hore von z kĺbu [4] (pozri obr. C).
- Uchopte produkt na strane bez kĺbov [4] za vonkajšiu úchytку [8] a ťahajte produkt na jednej strane v smere šípky dohora a na druhej strane dodola tak, aby oba kĺby [4] zapadli (pozri obr. F).

● Čistenie, starostlivosť a skladovanie

- **NEBEZPEČENSTVO POŠKODENIA!** Nesprávne zaobchádzanie s produktom môže viesť k poškodeniam produktu.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, kefy s kovovými alebo nylónovými štetinami ani žiadne ostré alebo kovové čistiace predmety ako nože, tvrdé špachtle a podobné. Tieto môžu poškodiť povrchy.
- Všetky časti musia byť pred uskladnením celkom suché. Produkt skladujte na suchom, uzatvorenom mieste nedostupnom pre deti bez priameho slnečného žiarenia pri skladovacej teplote medzi 5 °C a 20 °C (izbová teplota).
- Pravidelne čistite výrobok mäkkou handričkou a trochou mydlovej vody.
- Potom nechajte všetky časti dôkladne vyschnúť.

● Oprava a údržba

- Opravy a údržbové práce musí vykonať odborný personál v súlade s pokynmi výrobcu.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

● Výrobca / Servis

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Wien

AUSTRIA

Tel.: +43 1 440 28 62

Fax: +43 1 440 28 62 17

E-mail: service@casasi.com

www.casasi.com

IAN 384470_2107

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 384470_2107) ako dôkaz o kúpe.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

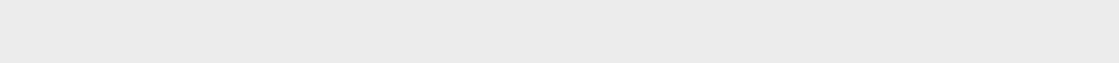
Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.







www.tuv.com
ID 1111216227



| | | |
|--|--------|----|
| Leyenda de pictogramas utilizados | Página | 78 |
| Introducción | Página | 78 |
| Especificaciones de uso | Página | 78 |
| Volumen de suministro y descripción de piezas | Página | 79 |
| Características técnicas..... | Página | 79 |
| Indicaciones de seguridad | Página | 79 |
| Antes del primer uso | Página | 81 |
| Comprobar el tendedor y el volumen de suministro | Página | 81 |
| Cómo realizar la limpieza a fondo | Página | 81 |
| Montar las conteras..... | Página | 81 |
| Instalar el producto | Página | 82 |
| Utilización | Página | 82 |
| Extraer las rejillas deslizantes | Página | 82 |
| Reubicar el tendedero | Página | 82 |
| Utilizar el suspensor de calcetines | Página | 83 |
| Pegar el producto | Página | 83 |
| Limpieza, cuidados y almacenamiento | Página | 83 |
| Reparación y mantenimiento | Página | 84 |
| Desecho | Página | 84 |
| Fabricante / Asistencia | Página | 84 |
| Garantía | Página | 85 |

Leyenda de pictogramas utilizados

| | |
|--|---|
|  | ¡Lea el manual de instrucciones! |
|  | ¡Peligro mortal y de accidentes para bebés y niños! |
|  | ¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad! |
|  | ¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medioambiente! |

Tendedoro

● Introducción



Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

● Especificaciones de uso

El producto está concebido únicamente para secar ropa en espacios interiores. Queda prohibido cualquier uso distinto al indicado o modificación del producto, ya que esto podría dañarlo. Además, como consecuencia podrían darse lesiones y riesgos mortales. Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. No ha sido

diseñado para un uso comercial. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan derivarse del uso indebido.

● Volumen de suministro y descripción de piezas

- | | | | |
|---|------------------------|---|-------------------------|
| 1 | 2 x rejilla deslizante | 6 | 2 x conteras con rueda |
| 2 | 2 x tirador interior | 7 | Seguro |
| 3 | Tirante central | 8 | 2 x tirador exterior |
| 4 | 2 x articulaciones | 9 | Suspensor de calcetines |
| 5 | 2 x conteras sin rueda | | |



● Características técnicas

Número de artículo: CS92725
Longitud total de secado: aprox. 20 m
Carga: máx. 20 kg
Peso: aprox. 4 kg
Dimensiones (An x Al x L): aprox. 54,5 x 7 x 126 cm (cerrado),
aprox. 54,5 x 91,5 x 200 cm (desplegado)
ID de producción: 04/2022



Indicaciones de seguridad

¡LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO! ¡CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA FUTURAS CONSULTAS!

-  **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!** Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
-  **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN Y ASFIXIA!** En caso de un uso inadecuado del producto, los niños

pueden quedar atrapados en cuerdas para tender de las rejillas deslizantes, estrangularse y asfixiarse.

- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con el producto.
- No permita que los niños jueguen con las cuerdas para tender.
- El producto no es un juguete ni sirve como barras de trepado. Asegúrese de que nadie, especialmente los niños, se suba al producto.
- **¡PELIGRO DE LESIONES!** Si no monta, desmonta o maneja el producto con cuidado, puede lesionarse usted y a otras personas.
- No utilice el producto al aire libre.
- Coloque el producto sobre una base plana.
- En el producto solo se pueden colgar prendas con un peso máximo de 20 kg.
- Tenga cuidado con manos y dedos cuando abra y cierre el producto.
- No se sienta sobre el producto ni se apoye sobre él.
- **¡RIESGO DE DAÑOS!** El manejo inadecuado del producto, por ej. por un exceso de ropa o una distribución desigual de esta, puede provocar daños en el producto o que este vuelque.
- Revise el producto regularmente y antes de cada uso.
- No utilice el producto para otros fines de almacenamiento.
- En ningún caso debe utilizar el producto si está dañado.
- Distribuya la ropa lavada uniformemente en el producto.
- Este producto no dispone de piezas de repuesto.
- **Tenga en cuenta durante el uso:** Cargue el tendedor equilibradamente. Garantice un apoyo seguro y utilícelo solo en superficies lisas y sólidas.
- No intente reparar el producto por su cuenta.

● Antes del primer uso

● Comprobar el tendedor y el volumen de suministro

¡NOTA! ¡Riesgo de daños! Si abre el embalaje sin cuidado utilizando un cuchillo afilado o cualquier otro objeto puntiagudo, podría dañar el producto.

- Proceda con sumo cuidado al abrirla.
- Saque el producto del embalaje.
- Compruebe que el volumen de suministro esté completo (ver fig. A).
- Compruebe que ni el producto ni las piezas presenten daños. En caso contrario, no utilice el producto. Póngase en contacto con el fabricante. Encontrará la dirección en el capítulo «Fabricante / asistencia».

● Cómo realizar la limpieza a fondo

- Retire completamente el material de embalaje y todas las láminas protectoras.
- Antes del primer uso, limpie todas las piezas del producto como se describe en el capítulo «Limpieza, cuidados y almacenamiento».

● Montar las conteras

El tendedor dispone de dos tipos diferentes de conteras: conteras con rueda [6] y conteras sin rueda [5].

NOTA: asegúrese de utilizar respectivamente dos conteras del mismo tipo en cada lado (ver fig. B).

- Fije ambas conteras con rueda [6] al producto en la parte bajo la articulación [4] (ver fig. B y D).
- Fije ambas conteras sin rueda [5] en el otro lado.

NOTA: en caso necesario, para este producto disponemos de repuestos para las conteras. Póngase en contacto con nuestro servicio de asistencia técnica en caso necesario.

● Instalar el producto

- Coloque el producto plano sobre el suelo. Las rejillas deslizantes [1] deben indicar hacia arriba.
- Sujete ambos tiradores exteriores [8] y levante el producto. El producto se abre (ver fig. E).
- Coloque el producto sobre un suelo plano. Las articulaciones [4] se despliegan hasta el tope.
- Para proteger un plegado accidental, deslice el seguro [7] hacia abajo por encima de la articulación [4] (ver fig. C).

● Utilización

● Extraer las rejillas deslizantes

Opcionalmente puede extraer una o ambas rejillas deslizantes [1].

- Desplace el tirante central [3] al centro del producto.
- Para extraer una rejilla deslizante [1], sujete el producto por el marco con una mano y desplace a un lado el tirador interior [2] con la otra mano.

Para extraer ambas rejillas extraíbles [1], encaje ambos tiradores interiores [2] a la vez.

NOTA: puede variar la longitud de las cuerdas para tender mediante la extensión de las rejillas deslizantes [1] y la posición del tirante central [3].

● Reubicar el tendedero

- Para reubicar el producto, levántelo por el lado sin ruedas del tirador exterior [8]. Desplace el producto a su ubicación nueva.

● Utilizar el suspensor de calcetines

- Coloque piezas de ropa pequeñas (p. ej. calcetines, ropa interior, etc.) para que se sequen en el suspensor de calcetines integrado [9] (ver fig. G).

● Plegar el producto

- **¡CUIDADO!** ¡Peligro por aprisionamiento! Si no pliega o maneja el producto con cuidado, corre el riesgo de pillarse los dedos.
- Preste atención a sus dedos. Proceda con mucho cuidado al plegar.
- Desplace el tirante central [3] al centro del producto.
- Para encajar las rejillas deslizantes [1], sujete el tirador interior [2] por un lado y el tirador exterior [8] con la otra mano. Encaje el tirador interior [2] y el tirador exterior [8].

NOTA: para que las rejillas deslizantes [1] no se abran accidentalmente, asegúrese de empujar los tiradores exteriores [8] hasta el tope en el producto.

- Extraiga el seguro [7] hacia arriba de la articulación [4] (ver fig. C).
- Sujete el producto por el lado sin articulación [4] por el tirador exterior [8] y estire del producto por un lado hacia arriba en la dirección de la flecha y por el otro lado hacia abajo de modo que ambas articulaciones [4] se plieguen (ver fig. F).

● Limpieza, cuidados y almacenamiento

- **¡PELIGRO DE DAÑOS!** Una manipulación inadecuada del producto puede provocar daños en este.
- No utilice productos de limpieza agresivos, cepillos con cerdas de metal o nailon ni objetos afilados o metálicos como cuchillos, espátulas o similares. Esto podría dañar las superficies.
- Todas las piezas deben estar completamente secas antes del almacenamiento. Guarde el producto en un lugar seco, cerrado y fuera del

alcance de los niños sin luz solar directa a una temperatura de almacenamiento de entre 5 °C y 20 °C (temperatura ambiente).

- Limpie el producto regularmente con un paño suave y un poco de agua con jabón.
- Deje que todas las piezas se sequen totalmente.

● Reparación y mantenimiento

- Las reparaciones y los trabajos de mantenimiento deben ser realizados por una persona cualificada y de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

● Desecho

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de eliminación del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

● Fabricante / Asistencia

Casa Si Marketing- und
VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Viena
AUSTRIA

Tel.: 800099183
Fax: +43 1 440 28 62 17
Correo electrónico: service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 384470_2107

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 384470_2107) como justificante de compra.

● Garantía

El producto ha sido fabricado cuidadosamente siguiendo exigentes normas de calidad y ha sido probado antes de su entrega. En caso de defecto del producto, usted tiene derechos legales frente al vendedor del mismo. Nuestra garantía (abajo indicada) no supone una restricción de dichos derechos legales.

Este producto dispone de una garantía de 3 años desde la fecha de compra. El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por favor, conserve adecuadamente el justificante de compra original. Este documento se requerirá como prueba de que se realizó la compra.

Si en el plazo de 3 años a partir de la fecha de compra se produce un fallo de material o fabricación en este producto, repararemos el producto o lo sustituiremos gratuitamente por un producto nuevo (según nuestra elección). La garantía quedará anulada si el producto resulta dañado o es utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.







www.tuv.com
ID 1111216227



| | |
|--|---------|
| Billedtekst til de anvendte piktogrammer | Side 88 |
| Indledning | Side 88 |
| Formålsbestemt anvendelse | Side 88 |
| Beskrivelse af de enkelte dele / leveringens størrelse | Side 89 |
| Tekniske data | Side 89 |
| Sikkerhedshenvisninger | Side 89 |
| Inden første anvendelse | Side 91 |
| Kontrollér tørrestativ og leveringen | Side 91 |
| Rengør produktet | Side 91 |
| Montering af fodhæfterne | Side 91 |
| Montering af produkt | Side 92 |
| Ibrugtagning | Side 92 |
| Træk skydegitre ud | Side 92 |
| Ny placering af tørrestativ | Side 92 |
| Anvend sokkeholder | Side 92 |
| Fold produktet sammen | Side 93 |
| Rengøring, pleje og opbevaring | Side 93 |
| Reparation og vedligeholdelse | Side 94 |
| Bortskaffelse | Side 94 |
| Producent / service | Side 94 |
| Garanti | Side 95 |

Billedtekst til de anvendte piktogrammer

| | |
|--|--|
|  | Læs betjeningsvejledningen! |
|  | Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn! |
|  | Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger! |
|  | Bortskaf emballage og produkt miljøvenligt! |

Tørrestativ

● Indledning



Hjerteligt tillykke med købet af dit nye produkt. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Gør dig fortroligt med produktet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende betjeningsvejledning og sikkerhedshenvisningerne omhyggeligt igennem. Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Udlever alle dokumenter ved videregivelse af produktet til tredjemand.

● **Formålsbestemt anvendelse**

Produktet er udelukkende egnet til indendørs tørring af vasketøj. En anden anvendelse end den før beskrevne eller en ændring af produktet er ikke tilladt og fører til skader. Derudover kan livstruende situationer og tilskadekomst være følger af ikke hensigtsmæssig brug. Dette produkt blev udelukkende fremstillet til brugen i hjemmet. Det er ikke beregnet til den erhvervs-mæssige brug. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader som følge af uhensigtsmæssig anvendelse.

● Beskrivelse af de enkelte dele / leveringsens størrelse

- | | | | |
|---|------------------------|---|-----------------------|
| 1 | 2 x skydegitter | 6 | 2 x fodhætte med hjul |
| 2 | 2 x indvendigt håndtag | 7 | Sikring |
| 3 | Midterste stiver | 8 | 2 x udvendigt håndtag |
| 4 | 2 x led | 9 | Sokkeholder |
| 5 | 2 x fodhætte uden hjul | | |



● Tekniske data

| | |
|-----------------------------|---|
| Varenummer: | CS92725 |
| Samlede længde til tørring: | ca. 20 m |
| Belastning: | max. 20 kg |
| Vægt: | ca. 4 kg |
| Mål (B x H x L): | ca. 54,5 x 7 x 126 cm (sammenfoldet), ca. 54,5 x 91,5 x 200 cm (udslået) |
| Produktions-ID: | 04/2022 |



Sikkerhedshenvisninger

LÆS BETJENINGSVEJLEDNINGEN INDEN PRODUKTET ANVENDES! OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSHENVISNINGER OG VEJLEDNINGER TIL FREMTIDIG BRUG!

-  **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning. Hold børn på afstand af produktet.
-  **ADVARSEL! FARE FOR KVÆLNING OG STRANGULERING!** Ved uhensigtsmæssig håndtering af produktet kan børn blive fanget i tørresnorene i skydegitterne og blive kvalt.
 - Hold børn på afstand af produktet.

- Lad aldrig børn lege med produktet.
- Lad aldrig børn lege med tørresnorene.
- Produktet er ikke et klatrestativ eller legetøj. Sørg for at, at ingen personer, især ikke børn, trækker sig op ved hjælp af produktet.
- **FARE FOR TILSKADEKOMST!** Hvis du ikke er opmærksom ved monteringen, demonteringen eller håndteringen af produktet, kan du eller andre personer komme til skade.
- Brug ikke produktet udendørs.
- Stil kun produktet på et jævnt underlag.
- Ophæng kun vasketøj med en samlet vægt på 20 kg på produktet.
- Pas på dine hænder og fingre, når du stiller produktet op eller folder det sammen.
- Sæt dig ikke på produktet og læn dig ikke imod det.
- **FARE FOR BESKADIGELSE!** U hensigtsmæssig håndtering af produktet, som f.eks. ophængning af for meget eller ulige fordelt vasketøj, kan føre til skader på produktet, eller at produktet vælter.
- Kontrollér produktet regelmæssigt og før hver ibrugtagning for skader.
- Anvend ikke produktet som alternativ opbevarings- eller aflæsningsmulighed.
- Anvend produktet under ingen omstændighed, når det er beskadiget.
- Fordel dit vasketøj ligeligt på produktet.
- Der følger ingen reservedele med produktet.
- **Vær opmærksom ved brug:** Ophæng vasketøjet ligeligt fordelt. Vær opmærksom på, at produktet står fast og brug det kun på jævne og faste underlag.
- Forsøg aldrig selv at reparere produktet.

● Inden første anvendelse

● **Kontrollér tørrestativ og leveringen**

BEMÆRK! Fare for beskadigelse! Hvis du åbner emballagen uforsigtigt med en skarp kniv eller en anden spids genstand, kan produktet blive beskadiget.

- Gå meget forsigtigt frem ved åbningen.
- Tag produktet ud af emballagen.
- Kontrollér om leveringen er fuldstændigt (se afbildning A).
- Kontrollér om produktet eller de enkelte dele har skader. Hvis dette er tilfældet, må produktet ikke tages i brug. Henvend dig til producenten. Adressen kan du finde i kapitlet „Producent/service“.

● **Rengør produktet**

- Fjern emballagematerialet og samtlige beskyttelsesfolier fra produktet.
- Rengør alle dele af produktet inden første brug som beskrevet i kapitlet „Rengøring, pleje og opbevaring“.

● **Montering af fodhæfterne**

Tørrestativet råder over to forskellige former for fodhætter: fodhætter med hjul 6 og fodhætter uden hjul 5.

BEMÆRK: Vær opmærksom på, at anvende to fodhætter af samme type på en side (se afbildning B).

- Fastgør begge fodhætter med hjul 6 ved produktet på siden under leddet 4 (se afbildning B og D).
- Fastgør begge fodhætter uden hjul 5 på den anden side.

BEMÆRK: Fodhæfterne til dette produkt kan fås som reservedele ved behov. Henvend dig til vores servicested.

● Montering af produkt

- Læg produktet fladt på gulvet. Skydegitterne [1] peger derved opad.
- Tag fat i begge udvendige håndtag [8] og løft produktet. Produktet folder sig ud (se afbildning E).
- Stil produktet på et jævnt gulv. Leddene [4] folder sig helt ud.
- Skub sikringen [7] nedad mod leddet [4] som beskyttelse mod utilsigtet sammenfoldning (se afbildning C).

● Ibrugtagning

● Træk skydegitter ud

Du kan efter behov trække et eller begge skydegitter [1] ud.

- Skub den midterste stiver [3] i midten af produktet.
- For at trække et skydegitter [1] ud, skal du holde produktet fast ved rammen med en hånd og skubbe det indvendige håndtag [2] til siden med den anden hånd.

For at trække begge skydegitter [1] ud, skal du skubbe begge indvendige håndtag [2] sammen.

BEMÆRK: Du kan også variere længden af tørresnorene ved hjælp af skydegitterne [1] og variere positionen af den midterste stiver [3].

● Ny placering af tørrestativ

- For at vælge en ny placering til tørrestativet, kan du løfte det ved det udvendige håndtag [8] på den side uden hjul. Træk produktet hen til en ny placering.

● Anvend sokkeholder

- Sæt små stykker vasketøj (f.eks. sokker, underbukser etc.) til den integrerede sokkeholder [9] (se afbildning G).

● Fold produktet sammen

- **FORSIGTIG!** Fare for at komme i klemme! Hvis du ikke er opmærksom ved sammenfoldningen eller håndteringen af produktet, kan du få dine fingre i klemme.
- Pas på fingrene. Gå meget forsigtigt frem sammenfoldningen.
- Skub den midterste stiver **3** i midten af produktet.
- For at folde skydegitterne **1** sammen, skal du holde fast i det indvendige håndtag **2** på den ene side og med den anden hånd holde fast i det udvendige håndtag **8**. Skub det indvendige håndtag **2** og det udvendige håndtag **8** sammen.
- **BEMÆRK:** For at skydegitterne **1** ikke åbner sig utilsigtet, skal du være opmærksom på, at de udvendige håndtag **8** skubbes hen til produktet til anslag.
- Træk sikringen **7** opad ud af leddet **4** (se afbildning C).
- Tag fat i produktet på siden uden led **4** ved det udvendige håndtag **8** og træk produktet op på den ene side og skub det ned i den anden side, så at begge led **4** folder sig sammen (se afbildning F).

● Rengøring, pleje og opbevaring

- **FARE FOR BESKADIGELSE!** U hensigtsmæssig håndtering af produktet kan føre til beskadigelser af produktet.
- Anvend ingen aggressive rengøringsmidler, børster med metal eller nylon samt ingen skarpe eller metalliske rengøringsgenstande som knive, hårde spatler o.l. Disse kan beskadige overfladen.
- Alle dele skal være helt tørre inden opbevaringen. Opbevar produktet i et tørt, lukket rum, hvor børn ikke har adgang, uden direkte sollys ved en temperatur på mellem 5 °C og 20 °C (stuetemperatur).
- Rengør produktet regelmæssigt med en blød klud og lidt sæbevand.
- Lad derefter alle dele tørre fuldstændigt.

● Reparation og vedligeholdelse

- Reparationer og vedligeholdelse skal gennemføres af en fagperson og i overensstemmelse med vejledningen af producenten.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

● Producent / service

Casa Si Marketing- und

VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Wien

AUSTRIA

Tel.: +43 1 440 28 62

Fax: +43 1 440 28 62 17

E-Mail: service@casasi.com

www.casasi.com

IAN 384470_2107

Opbevar venligst kvitteringen og varenummeret (IAN 384470_2107) til brug ved alle henvendelser som bevis for købet.

● Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

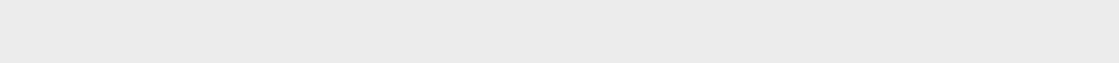
De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.







www.tuv.com
ID 1111216227



| | |
|--|------------|
| Legenda dei pittogrammi utilizzati | Pagina 98 |
| Introduzione | Pagina 98 |
| Utilizzo conforme alla destinazione d'uso..... | Pagina 98 |
| Descrizione dei componenti / contenuto della confezione..... | Pagina 99 |
| Specifiche tecniche..... | Pagina 99 |
| Avvertenze di sicurezza | Pagina 99 |
| Prima del primo utilizzo | Pagina 101 |
| Controllare lo stendibiancheria e il contenuto della confezione..... | Pagina 101 |
| Eseguire un'accurata pulizia..... | Pagina 101 |
| Montare i tappi dei piedini..... | Pagina 101 |
| Montare il prodotto | Pagina 102 |
| Utilizzo | Pagina 102 |
| Estendere le ali..... | Pagina 102 |
| Spostare lo stendibiancheria..... | Pagina 102 |
| Utilizzare il supporto per calze | Pagina 102 |
| Richiudere il prodotto..... | Pagina 103 |
| Pulizia, cura e conservazione | Pagina 103 |
| Riparazione e manutenzione | Pagina 104 |
| Smaltimento | Pagina 104 |
| Produttore / assistenza | Pagina 104 |
| Garanzia | Pagina 105 |

Legenda dei pittogrammi utilizzati

| | |
|--|--|
|  | Leggere il manuale di istruzioni per l'uso! |
|  | Pericolo di morte e di incidente per neonati e bambini! |
|  | Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza! |
|  | Smaltire l'imballaggio e l'apparecchio in modo ecocompatibile! |

Stendibiancheria

● Introduzione












Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● **Utilizzo conforme alla destinazione d'uso**

Il prodotto serve esclusivamente per asciugare la biancheria ed è destinato all'uso in ambienti interni. Non sono ammessi usi diversi da quello descritto né modifiche del prodotto in quanto potrebbero causare danni al prodotto stesso. Ciò potrebbe inoltre determinare pericolo di morte e lesioni. Questo prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo domestico. Non è destinato a un uso commerciale. Il produttore declina

ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso.

● Descrizione dei componenti / contenuto della confezione

- | | | | |
|--|-------------------------------------|---|-----------------------------------|
|  1 | 2 x ali |  6 | 2 x tappi per piedini con rotella |
|  2 | 2 x manici interni |  7 | fermo |
|  3 | montante centrale |  8 | 2 x manici esterni |
|  4 | 2 raccordi |  9 | supporto per calze |
|  5 | 2 x tappi per piedini senza rotella | | |

● Specifiche tecniche

| | |
|-------------------------|--|
| Codice articolo: | CS92725 |
| Lunghezza complessiva: | ca. 20 m |
| Carico: | max. 20 kg |
| Peso: | ca. 4 kg |
| Dimensioni (L x A x L): | ca. 54,5 x 7 x 126 cm (richiuso), ca. 54,5 x 91,5 x 200 cm (aperto) |
| ID di produzione: | 04/2022 |



Avvertenze di sicurezza

LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO! CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI E LE AVVERTENZE DI SICUREZZA PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE!

-  **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale da imballaggio. Sussiste il rischio di soffocamento. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

- **⚠ ATTENZIONE! RISCHIO DI STRANGOLAMENTO E SOFFOCAMENTO!** In caso di utilizzo improprio i bambini potrebbero strangolarsi o soffocare rimanendo incastrati nei fili delle ali.
 - Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
 - Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto.
 - Non lasciare che i bambini giochino con i fili per stendere.
- Il prodotto non è una struttura per arrampicarsi né un giocattolo. Assicurarsi che nessuno, in particolare i bambini, si sollevi facendo leva sul prodotto.
- **PERICOLO DI LESIONE!** Se durante il montaggio, lo smontaggio e l'uso del prodotto non si presta attenzione, sussiste il rischio di ferire se stessi e altre persone.
 - Non utilizzare il prodotto all'aperto.
 - Collocare il prodotto esclusivamente su una superficie piana.
 - Stendere sul prodotto soltanto biancheria fino a un peso totale di max. 20 kg.
 - Fare attenzione a mani e dita durante l'apertura o la chiusura del prodotto.
 - Non sedersi sul prodotto ed evitare di appoggiarvisi.
- **PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!** Un utilizzo improprio del prodotto, quale ad esempio biancheria stesa in modo non uniforme, può danneggiare o far ribaltare il prodotto.
 - Verificare regolarmente e prima di ogni uso che il prodotto non presenti danni.
 - Non utilizzare il prodotto come ripiano o appoggio per riporre oggetti.
 - Non utilizzare in nessun caso il prodotto se danneggiato.
 - Distribuire la biancheria in modo uniforme sul prodotto.
 - Non vi sono pezzi di ricambio in dotazione con il prodotto.
- **Raccomandazioni per l'uso:** caricare lo stendibiancheria in modo uniforme. Assicurarsi che sia posizionato in modo stabile e utilizzarlo soltanto su superfici piane e solide.
 - Non tentare mai di riparare autonomamente il prodotto.

● Prima del primo utilizzo

● Controllare lo stendibiancheria e il contenuto della confezione

NOTA! Pericolo di danneggiamento! In caso di apertura poco attenta della confezione con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, lo stendibiancheria potrebbe danneggiarsi.

- Procedere con cautela durante l'apertura.
- Estrarre il prodotto dalla confezione.
- Verificare la completezza della fornitura (vedi Fig. A).
- Verificare l'eventuale presenza di danni del prodotto o dei suoi componenti. In caso di danneggiamenti, non usare il prodotto. Rivolgersi al produttore. L'indirizzo è reperibile nel capitolo "Produttore/Assistenza".

● Eseguire un'accurata pulizia

- Rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio e tutte le pellicole protettive.
- Prima del primo utilizzo pulire tutti i componenti del prodotto come descritto nel capitolo "Pulizia, cura e conservazione".

● Montare i tappi dei piedini

Lo stendibiancheria dispone di due tipi di tappi per i piedini: tappi con rotella **6** e tappi senza rotella **5**.

NOTA: fare attenzione a montare su un lato lo stesso tipo di tappi (vedi Fig. B).

- Fissare entrambi i tappi con la rotella **6** al prodotto sul lato sotto il raccordo **4** (vedi Fig. B e D).
- Fissare entrambi i tappi senza la rotella **5** sull'altro lato.

NOTA: per questo prodotto sono disponibili come ricambio i tappi dei piedini di supporto. Se necessario, rivolgersi al nostro centro di assistenza.

● Montare il prodotto

- Posizionare il prodotto sul pavimento. Le ali [1] devono puntare verso l'alto.
- Afferrare entrambi i manici esterni [8] e sollevare il prodotto. Il prodotto si raddrizza e si innesta in posizione (vedi Fig. E).
- Collocare il prodotto soltanto su una superficie piana. I raccordi [4] si distendono fino a fine corsa.
- Per evitare che lo stendibiancheria si richiuda accidentalmente, spingere il fermo [7] verso il basso al di sopra del raccordo [4] (vedi Fig. C).

● Utilizzo

● Estendere le ali

È possibile estendere una o entrambe le ali [1].

- Spingere il montante centrale [3] al centro del prodotto.
- Per estendere un'ala [1] tenere saldamente con una mano il telaio del prodotto e con l'altra spingere il manico interno [2] verso il lato. Per estendere entrambi le ali [1] spingere entrambi i manici interni [2] contemporaneamente.

NOTA: è possibile variare la lunghezza dei fili per stendere estendendo l'ala [1] e variando la posizione del montante centrale [3].

● Spostare lo stendibiancheria

- Per spostare lo stendibiancheria sollevarlo dal manico esterno [8] sul lato senza rotelle. Posizionare il prodotto nella nuova posizione.

● Utilizzare il supporto per calze

- Stendere piccoli capi di biancheria (ad es. calze, slip, ecc.) nel supporto per calze [9] (vedi Fig. G).

● **Richiudere il prodotto**

- **CAUTELA!** Pericolo di schiacciamento! Se durante la chiusura e l'uso del prodotto non si presta attenzione, sussiste il rischio di incastrarsi le dita.
 - Fare attenzione alle dita. Procedere con cautela durante la chiusura.
 - Spingere il montante centrale [3] al centro del prodotto.
 - Per chiudere le ali [1] tenere su un lato il manico interno [2] e con l'altra mano il manico esterno [8]. Spingere l'uno verso l'altro il manico interno [2] e il manico esterno [8].
- NOTA:** per evitare l'apertura accidentale delle ali [1], accertarsi di spingere i manici esterni [8] fino a fine corsa.
- Tirare il fermo [7] verso l'alto allontanandolo dal raccordo [4] (vedi Fig. C).
 - Afferrare il prodotto dal manico esterno [8] sul lato senza raccordo [4] e spingere il prodotto verso l'alto sul lato in direzione della freccia e verso il basso sull'altro lato, in modo che entrambi i raccordi [4] si chiudano (vedi Fig. F).

● **Pulizia, cura e conservazione**

- **PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!** Un utilizzo improprio del prodotto può danneggiarlo.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole in metallo o in nylon, né oggetti per la pulizia affilati o metallici, come coltelli, spatole dure o simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici.
- Tutti i componenti devono essere completamente asciutti prima di conservare il prodotto. Conservare il prodotto in un luogo asciutto, chiuso e inaccessibile ai bambini, senza luce solare diretta e a una temperatura tra 5° C e 20° C (temperatura ambiente).
- Pulire regolarmente il prodotto con una spugna morbida e un po' di acqua saponata.
- Far asciugare completamente tutti i componenti.

● Riparazione e manutenzione

- Gli interventi di riparazione e di manutenzione devono essere eseguiti da una persona esperta e nel rispetto delle indicazioni del produttore.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

● Produttore / assistenza

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergmontante 36
1190 Vienna
AUSTRIA

Tel.: 800194704 (IT)
+43 1 440 28 62 (MT)
Fax: +43 1 440 28 62 17
E-mail: service@casasi.com

IAN 384470_2107

Per qualunque richiesta conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 384470_2107) come prova d'acquisto.

● Garanzia

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

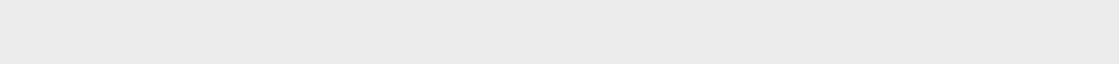
Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.







www.tuv.com
ID 1111216227





| | |
|---|-----------|
| Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata | Oldal 108 |
| Bevezetés | Oldal 108 |
| Rendeltetésszerű használat..... | Oldal 108 |
| Az alkatrészek leírása / A csomag tartalma | Oldal 109 |
| Műszaki adatok..... | Oldal 109 |
| Biztonsági tudnivalók | Oldal 109 |
| Első használat előtt | Oldal 111 |
| A ruhaszáritó és a csomag tartalmának ellenőrzése | Oldal 111 |
| Alaptisztítás elvégzése | Oldal 111 |
| A lábvédő kupakok felszerelése..... | Oldal 111 |
| A termék összeszerelése | Oldal 112 |
| Használat | Oldal 112 |
| A kihúzható rácsok kihúzása | Oldal 112 |
| A ruhaszáritó áthelyezése..... | Oldal 112 |
| A zoknitartó használata | Oldal 113 |
| A termék összecsuksása | Oldal 113 |
| Tisztítás, ápolás és tárolás | Oldal 113 |
| Javítás és karbantartás | Oldal 114 |
| Mentesítés | Oldal 114 |
| Gyártó / szerviz | Oldal 114 |
| Garancia | Oldal 115 |

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

| | |
|--|--|
|  | Olvassa el a használati útmutatót! |
|  | Kisgyermek és gyermek számára élet- és balesetveszélyes! |
|  | Tartsa be a figyelmeztetéseket és a biztonsági tudnivalókat! |
|  | A csomagolást és a készüléket környezetbarát módon semmisítse meg! |

Ruhaszáritó

● Bevezetés



Gratulálunk új termékének megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Az első üzembevetel előtt ismerje meg a terméket. Olvassa el figyelmesen a használati útmutatót és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a teljes termékdokumentációt is.

● Rendeltetésszerű használat

A termék kizárólag mosott ruha beltéri szárítására készült. Az előbb leírtaktól eltérő alkalmazás vagy a termék módosítása nem megengedett és károkhoz vezet. Ebből kifolyólag további életveszélyes sérülések és veszélyek is lehetnek a következmények. Ezt a terméket kizárólag otthoni használatra tervezték. Nem közületi felhasználásra készült. Szakszerűtlen használatból eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

● Az alkatrészek leírása / A csomag tartalma

- | | | | |
|---|---------------------|---|-----------------------------|
| 1 | 2 db kihúzható rács | 6 | 2 db lábvédő kupak kerékkel |
| 2 | 2 db belső fogantyú | 7 | Biztosíték |
| 3 | Középső merevítő | 8 | 2 db külső fogantyú |
| 4 | 2 db csukló | 9 | Zoknitartó |
| 5 | 2 db lábvédő kupak | | |

● Műszaki adatok

| | |
|---------------------------------|---|
| Cikkszám: | CS92725 |
| Teljes szárító hossz: | kb. 20 m |
| Terhelés: | max. 20 kg |
| Súlya: | kb. 4 kg |
| Mérete (széles x magas x mély): | kb. 54,5 x 7 x 126 cm (összecsukva), kb. 54,5 x 91,5 x 200 cm (szétnyitva) |
| Gyári azonosító: | 04 / 2022 |



Biztonsági tudnivalók

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT! GONDOSAN ŐRIZZEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI TUDNIVALÓT ÉS ÚTMUTATÁST A JÖVŐBENI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL!



⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYERMEKEK ÉS GYERMEKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. Fulladásveszély áll fenn. Tartsa távol a gyermekeket a terméktől.

- **⚠ FIGYELMEZTETÉS! FOJTÁS- ÉS FULLADÁSVESZÉLY!** A termék szakszerűtlen használata esetén a gyermekek beleakadhatnak a kihúzható rácsok szárítóköteleibe, amelyek megfojthatják őket vagy amelyek által megfulladhatnak.
 - Tartsa távol a gyermekeket a terméktől.
 - Ne hagyja a gyermekeket a termékkel játszani.
 - Ne hagyja a gyermekeket a szárítókötelekkel játszani.
- A termék nem mászóka vagy játékszer. Gondoskodjon arról, hogy senki, különösen gyerekek ne kapaszkodjanak fel a termékre.
- **SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Ha figyelmetlenül jár el a termék felépítése és lebontása vagy használata során, akkor más személyek is megsérülhetnek.
- Ne használja a terméket a szabadban.
- Csak sík felületre állítsa a terméket.
- Legfeljebb 20 kg összsúlyú szárítandó textíliákat akasszon fel a termékre.
- A termék szétnyitása vagy összecukása során ügyeljen a kezeire és az ujjaira.
- Ne üljön, vagy támaszkodjon a termékre.
- **SÉRÜLÉSVESZÉLY!** A termék szakszerűtlen használata, mint pl. a túl nagy mennyiségű vagy egyenetlenül elosztott mosott ruha a termék sérüléséhez, vagy összecukódásához vezethet.
- Rendszeresen és minden használat előtt ellenőrizze a terméket rongálódások szempontjából.
- Ne használja a terméket egyéb tárgyak tárolására vagy elhelyezésére.
- Ne használja a terméket, amennyiben azon sérülés jelei láthatók.
- Egyenletesen oszlassa el a mosott ruhát a terméken.
- A jelen termékhez nincsenek pótalkatrészek mellékelve.

- **Használat során vegye figyelembe:** Egyenletesen ossza el a mosott ruhát a terméken. Ügyeljen a stabil helyzetre és csak sík és szilárd talajon használja a terméket.
- Ne kísérelje meg a terméket saját kezűleg javítani.

● Első használat előtt

● A ruhaszárító és a csomag tartalmának ellenőrzése

TUDNIVALÓ! Sérülésveszély! Amennyiben a csomagolást egy éles késsel vagy más hegyes tárgyval nem kellően óvatosan nyitja ki, akkor a termék megsérülhet.

- Kicsomagoláskor legyen nagyon óvatos.
- Vegye ki a terméket a csomagolásból.
- Ellenőrizze a szállítmány teljességét (lásd A ábra).
- Ellenőrizze a terméket és alkatrészeit rongálódások szempontjából. Rongálódások esetén ne használja a terméket. Forduljon a gyártóhoz. A címet a „Gyártó / szerviz” fejezetben találja.

● Alaptisztítás elvégzése

- Távolítsa el a csomagolóanyagot és az összes védőfóliát.
- Az első használat előtt tisztítsa meg a termék valamennyi részét a „Tisztítás, ápolás és tárolás” fejezetben leírtak szerint.

● A lábvédő kupakok felszerelése

A ruhaszárító két különböző típusú lábvédő kupakkal rendelkezik: kerek lábvédő kupakok [6] és kerék nélküli lábvédő kupakok [5].

TUDNIVALÓ: Ügyeljen arra, hogy egy oldalon mindig két azonos típusú lábvédő kupakot használjon (lásd B ábra).

- Rögzítse mindkét kerek lábvédő kupakot [6] a termékre, a csukló [4] alatti oldalra (lásd B és D ábra).
- Rögzítse mindkét kerék nélküli lábvédő kupakot [5] a másik oldalra.

TUDNIVALÓ: A jelen termékhez igény esetén rendelkezésre állnak lábvédő kupakok mint pótalkatrészek. Kérjük, igény esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

● **A termék összeszerelése**

- Fektesse a terméket laposan a padlóra. A kihúzható rácsok [1] felfelé mutassanak.
- Fogja meg mindkét külső fogantyút [8] és emelje meg a terméket. A termék szétnyílik (lásd E ábra).
- Állítsa a terméket sima padlóra. A csuklók [4] ütközésig kinyílnak.
- A szándéktalan összecsucodás megelőzésére tolja el lefelé a biztosítékot [7] a csuklóra [4] (lásd C ábra).

● **Használat**

● **A kihúzható rácsok kihúzása**

Igény szerint egy vagy mindkét kihúzható rácsot [1] kihúzhatja.

- Tolja a középső merevítőt [3] a termék közepére.
- Egy kihúzható rács [1] kihúzásához tartsa egy kézzel megfogva a termék keretét és másik kezével tolja el oldalra a belső fogantyút [2]. Mindkét kihúzható rács [1] kihúzásához tolja össze egyszerre mindkét belső fogantyút [2].

TUDNIVALÓ: A ruhaszáritó kötelek [1] hosszát a kihúzható rácsok [3] kihúzási hosszúságának és a középső merevítő helyzetének segítségével módosíthatja.

● **A ruhaszáritó áthelyezése**

- A termék áthelyezéséhez a kerekek nélküli oldalon található külső fogantyút [8] megfogva emelje meg azt. Húzza a terméket az új felállítási helyre.

● A zoknitartó használata

- Dugja a kisebb ruhadarabokat (pl. zoknikat, alsónadrágokat stb.) szárításhoz az integrált zoknitartóba [9] (lásd G ábra).

● **A termék összecukása**

- **VIGYÁZAT!** Beszorulás veszélye! Ha figyelmetlenül jár el a termék összecukása vagy használata során, akkor becsípheti az ujjait.
- Ügyeljen az ujjaira. Óvatosan járjon el a termék összecukásánál.
- Tolja a középső merevítőt [3] a termék közepére.
- A kihúzható rácsok [1] összetolásához fogja meg az egyik oldalon a belső fogantyút [2] és másik kezével a külső fogantyút [8]. Tolja össze a belső fogantyút [2] és a külső fogantyút [8].

TUDNIVALÓ: Annak érdekében, hogy ne nyíljanak szét véletlenül a kihúzható rácsok [1], ügyeljen arra, hogy a külső fogantyúk [8] ütközésig a termékhez legyenek tolvá.

- Húzza ki felfelé a biztosítékot [7] a csuklóból [4] (lásd C ábra).
- Fogja meg a terméket a csuklók [4] nélküli oldalon a külső fogantyúnál [8] és húzza a terméket az egyik oldalon a nyíl irányában felfelé és a másik oldalon lefelé úgy, hogy mindkét csukló [4] behajtódjön (lásd F ábra).

● Tisztítás, ápolás és tárolás

- **SÉRÜLÉSVESZÉLY!** A termék szakszerűtlen használata a termék megsérüléséhez vezethet.
- Ne használjon semmilyen agresszív tisztítószeret, fém vagy műanyag sörtés keféket, illetve éles vagy fém tisztítóeszközöket, mint kést, kemény spatulát vagy hasonlót. Azok megsérthetik a felületet.
- Tárolás előtt minden alkatrésznek teljesen száraznak kell lennie. A terméket egy száraz, zárt és gyermekek által nem hozzáférhető helyen tárolja közvetlen napsütés nélkül és 5 °C és 20 °C közötti tárolási hőmérsékleten (szobahőmérséklet).

- Rendszeresen tisztítsa meg a terméket egy puha szivaccsal és némi szappanos vízzel.
- Ezután hagyjon minden részt teljesen megszáradni.

● Javítás és karbantartás

- Javításokat és karbantartási munkákat szakember végezzen a gyártó útmutatásainak betartásával.

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

● Gyártó / szerviz

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Bécs

AUSTRIA

Tel.: 0680020246

Fax: +43 1 440 28 62 17

E-mail: service@casasi.com

IAN 384470_2107

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 384470_2107) a vásárlás tényének igazolására.

● Garancia

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a terméken hiányosságot tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

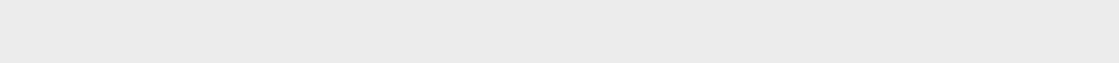
A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a választásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, nem szakszerűen kezelték vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártáshibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékrészekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyóeszköznek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törékeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegből készült részek.







www.tuv.com
ID 1111216227



| | |
|---|-----------|
| Legenda uporabljenih piktogramov | Stran 118 |
| Uvod | Stran 118 |
| Predvidena uporaba | Stran 118 |
| Opis delov / obseg dobave | Stran 119 |
| Tehnični podatki | Stran 119 |
| Varnostni napotki | Stran 119 |
| Pred prvo uporabo | Stran 120 |
| Preverite stojalo za perilo in obseg dobave | Stran 120 |
| Izvedba osnovnega čiščenja | Stran 121 |
| Montaža pokrovčka | Stran 121 |
| Montaža izdelka | Stran 121 |
| Uporaba | Stran 122 |
| Izvlek premične mreže | Stran 122 |
| Prestavljanje stojala za perilo | Stran 122 |
| Uporaba držala za nogavice | Stran 122 |
| Sklapljanje izdelka | Stran 122 |
| Čiščenje, nega in skladiščenje | Stran 123 |
| Popravilo in vzdrževanje | Stran 123 |
| Odstranjevanje | Stran 123 |
| Proizvajalec / servis | Stran 124 |
| Garancijski list | Stran 125 |

Legenda uporabljenih piktogramov

| | |
|--|---|
|  | Preberite navodilo za uporabo! |
|  | Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke! |
|  | Upoštevajte opozorila in varnostne napotke! |
|  | Embalažo in napravo odstranite na okolju primeren način! |

Stojalo za perilo

● Uvod



Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. V ta namen pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za predviden namen uporabe. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim jim predajte tudi vso dokumentacijo.

● **Predvidena uporaba**

Izdelek je zasnovan izključno za sušenje perila v notranjih prostorih. Kakršna koli drugačna uporaba od zgoraj opisane ali spreminjanje izdelka ni dovoljena in privede do poškodb. Posledica so poleg tega lahko dodatne smrtne nevarnosti in poškodbe. Ta izdelek je bila zasnovan izključno za domačo uporabo. Ni predviden za komercialno uporabo. Za škodo, nastalo zaradi nestrokovne uporabe, proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti.

● Opis delov / obseg dobave

- | | | | |
|---|----------------------------|---|--------------------------|
| 1 | 2 x premična mreža | 6 | 2 x pokrovček s kolescem |
| 2 | 2 x notranji ročaj | 7 | varovalka |
| 3 | srednja prečka | 8 | 2 x zunanji ročaj |
| 4 | 2 x zglob | 9 | držalo za nogavice |
| 5 | 2 x pokrovček brez kolesca | | |



● Tehnični podatki

| | |
|-------------------------------|--|
| Številka izdelka: | CS92725 |
| Skupna dolžina za sušenje: | pribl. 20 m |
| Obremenitev: | maks. 20 kg |
| Teža: | pribl. 4 kg |
| Mere (Š x V x D): | pribl. 54,5 x 7 x 126 cm (zaprto), pribl. 54,5 x 91,5 x 200 cm (razklopljeno) |
| Proizvodni ID: | 04/2022 |



Varnostni napotki

**PRED UPORABO IZDELKA PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO!
VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA SHRANITE ZA PRI-
HODNJO UPORABO!**

-  **OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NE-
VARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!** Otrok
z embalažnim materialom nikoli ne puščajte brez nadzora. Obstaja
nevarnost zadužitve. Otrokom ne dovolite zadrževanja v bližini na-
prave.
-  **OPOZORILO! NEVARNOST ZADAVITVE IN ZADU-
ŠITVE!** Pri nepravilnem rokovanju z izdelkom se lahko otroci ujamejo
v vrvi za perilo premične mreže, zaradi česar lahko pride do zada-
vitve in zadužitve.

- Otrokom ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Otroci se ne smejo igrati z vrvjo za perilo.
- Izdelek ni primeren za plezanje in ni igrača. Poskrbite, da se nihče ne bo vzpenjal po izdelku, zlasti otroci.
- **NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!** Če ste med sestavljanjem in demontažo ali pri rokovanju z izdelkom neprevidni, se lahko poškodujete ali pa poškodujete druge osebe.
- Izdelka ne uporabljajte na prostem.
- Izdelek postavite le na trdno in ravno podlago.
- Na izdelek obesite le perilo do skupne teže največ 20 kg.
- Med odpiranjem in zapiranjem izdelka pazite na svoje dlani in prste.
- Ne usedite se na izdelek in se ne naslanjajte nanj.
- **NEVARNOST POŠKODB!** Nepravilno ravnanje z izdelkom, npr. pri preveč ali neenakomerno porazdeljenem perilu, lahko privede do poškodb ali prevrnitve izdelka.
- Redno in pred vsako uporabo preverite izdelek glede poškodb.
- Izdelka ne uporabljajte kot polico ali odlagališče.
- V nobenem primeru ne uporabljajte izdelka, če je poškodovan.
- Na izdelek enakomerno razporedite perilo.
- Nadomestni deli niso priloženi temu izdelku.
- **Pri uporabi upoštevajte:** Stojalo za perilo obremenite enakomerno. Pazite na varno stabilnost in ga uporabljajte samo na ravnih in trdih podlagah.
- Nikoli ne poskušajte sami popravljati izdelka.

● Pred prvo uporabo

● Preverite stojalo za perilo in obseg dobave

NAPOTEK! Nevarnost poškodb! Če embalažo odprete neprevidno z ostrim nožem ali drugimi koničastimi predmeti, lahko poškodujete izdelek.

- Med odpiranjem bodite zelo previdni.

- Vzemite izdelek iz embalaže.
- Preverite, ali je obseg dobave popoln (glejte sliko A).
- Preverite, ali so izdelek ali posamezni deli morebiti poškodovani. Če je tako, izdelka ne uporabljajte. Obrnite se na proizvajalca. Naslov najdete v poglavju »Proizvajalec / servis«.

● Izvedba osnovnega čiščenja

- Povsem odstranite embalažni material in vse zaščitne folije.
- Pred prvo uporabo očistite vse dele izdelka, kot je opisano v poglavju »Čiščenje, nega in skladiščenje«.

● Montaža pokrovčka

Stojalo za perilo ima dve različni vrsti pokrovčkov: pokrovčki s kolescem **6** in pokrovčki brez kolesc **5**.

NAPOTEK: Poskrbite, da na eni strani vedno uporabite po dva pokrovčka enake vrste (glejte sliko B).

- Pritrdite oba pokrovčka s kolescem **6** na izdelek na strani pod zglobom **4** (glejte sliko B in D).
- Pritrdite oba pokrovčka brez kolesca **5** na drugi strani.

NAPOTEK: Za ta izdelek so po potrebi na voljo pokrovčki kot nadomestni del. Po potrebi se obrnite na našo servisno službo.

● Montaža izdelka

- Položite izdelek plosko na tla. Premični mreži **1** sta pri tem obrnjeni navzgor.
- Primitte oba zunanja ročaja **8** in dvignite izdelek. Izdelek se razklopi (glejte sliko E).
- Postavite izdelek na ravna tla. Zgloba **4** se razklopita do omejila.
- Za zaščito pred nenamernim sklapanjem potisnite varovalko **7** navzdol prek zgloba **4** (glejte sliko C).

● Uporaba

● Izvlek premične mreže

Izbirno lahko izvlečete eno ali obe premični mreži [1].

- Potisnite srednjo prečko [3] na sredino izdelka.
- Za izvlek premične mreže [1] z eno roko držite izdelek za okvir, z drugo pa potisnite notranji ročaj [2] na stran.

Za izvlek obeh premičnih mrež [1] sočasno stisnite skupaj oba notranja ročaja [2].

NAPOTEK: Dolžine vrvi za perilo lahko spreminjate prek širine izvleka premične mreže [1] in položaja srednje prečke [3].

● Prestavljanje stojala za perilo

- Za prestavljanje morate izdelek dvigniti na strani brez kolesc, tako da držite za zunanja ročaja [8]. Povlecite izdelek do novega mesta.

● Uporaba držala za nogavice

- Namestite majhne kose perila (npr. nogavice, spodnje hlače itn.) na vgrajeno držalo za nogavice [9] (glejte sliko G).

● Sklapanje izdelka

- **PREVIDNO!** Nevarnost zmečkanin! Če ste med sklapanjem izdelka ali pri rokovanju z izdelkom neprevidni, se lahko vaši prsti ujamejo.
- Pazite na svoje prste. Pri sklapanju bodite previdni.
- Potisnite srednjo prečko [3] na sredino izdelka.
- Za potiskanje premične mreže [1] morate na eni strani držati notranji ročaj [2], z drugo roko pa zunanji ročaj [8]. Potisnite notranji ročaj [2] in zunanji ročaj [8] skupaj.

NAPOTEK: Da se premični mreži [1] ne bosta nenamerno odprli, poskrbite, da bodo zunanji ročaj [8] premaknjeni do omejila na izdelku.

- Povlecite varovalko [7] navzgor iz zgloba [4] ven (glejte sliko C).
- Primate izdelek na strani brez zglobov [4] za zunanji ročaj [8] in povlecite izdelek na eni strani v smeri puščice navzgor, na drugi strani pa navzdol, da se oba zgloba [4] sklopita (glejte sliko F).

● Čiščenje, nega in skladiščenje

- **NEVARNOST POŠKODB!** Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko privede do poškodb izdelka.
- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami in nobenih ostrih ali kovinskih čistilnih predmetov, npr. nožev, trdih lopatic in podobnega. S tem lahko poškodujete površine.
- Pred shranjevanjem morajo biti vsi deli povsem suhi. Izdelek shranite na suhem, zaprtem in otrokom nedostopnem mestu brez neposredne sončne svetlobe pri temperaturi od 5 do 20 °C (sobna temperatura).
- Izdelek redno čistite z mehko krpico in malo milnice.
- Deli se morajo po tem povsem posušiti.

● Popravilo in vzdrževanje

- Popravila in vzdrževalna dela mora izvesti strokovnjak v skladu z navodili proizvajalca.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

O možnostih odstranjanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.

● Proizvajalec / servis

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Wien

AUSTRIA

Tel.: +43 1 440 28 62

Faks: +43 1 440 28 62 17

E-pošta: service@casasi.com

www.casasi.com

IAN 384470_2107

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite blagajniški račun in številko izdelka (IAN 384470_2107) kot dokazilo o nakupu.



www.tuv.com
ID 1111216227



Pooblaščen serviser:

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Dunaj

AUSTRIA

Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 28 60

Garancijski list

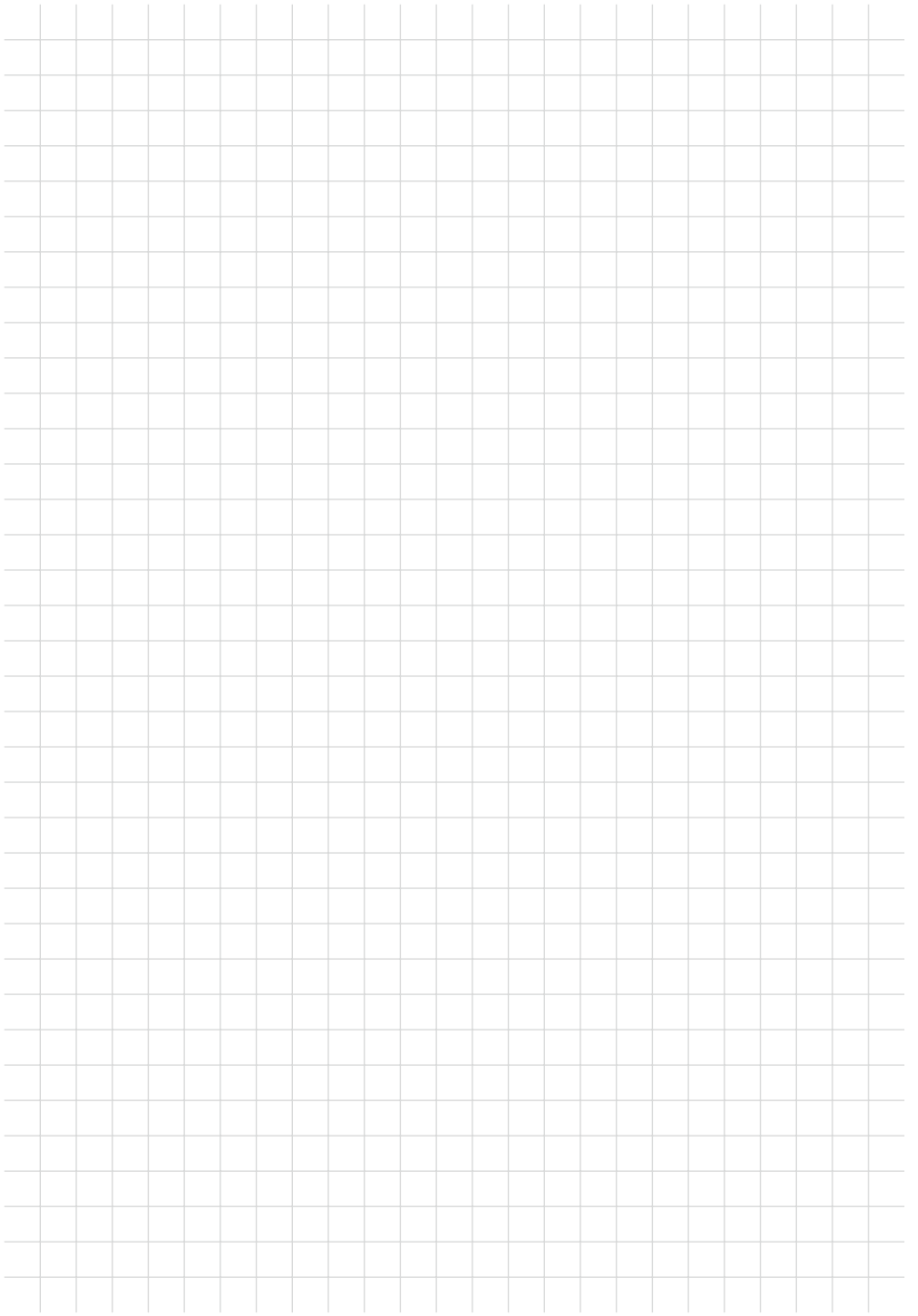
1. S tem garancijskim listom Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH, Obkirchergasse 36, 1190 Dunaj, Austria jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te

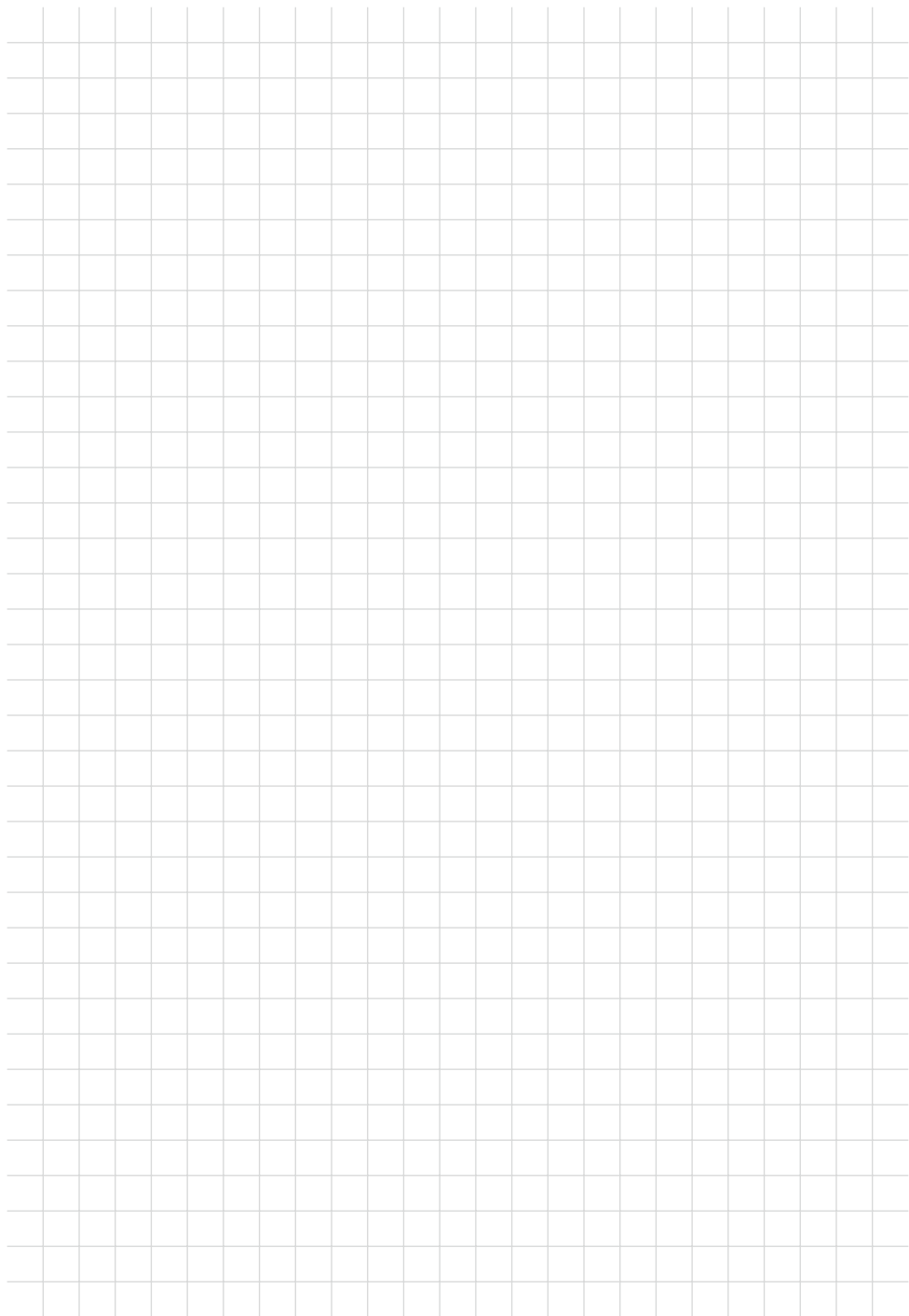
garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda





Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Wien

AUSTRIA

Stand der Informationen · Last Information Update

Version des informations · Stand van de informatie

Stan informacii · Stav informací · Stav informácií · Estado

de las informaciones · Tilstand af information · Versione

delle informazioni · Információk állása · Stanje informaci:

11 / 2021 · Ident.-No.: CS92725112021-8



IAN 384470_2107